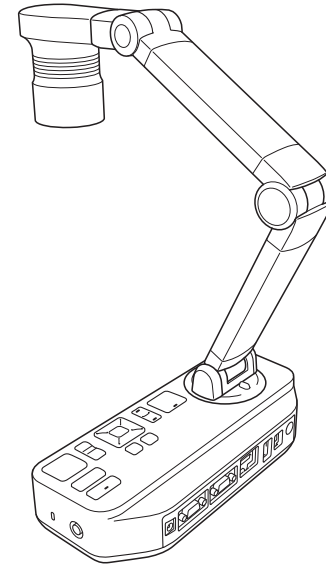


EPSON®
EXCEED YOUR VISION

ELPDC21

كاميرا عرض المستندات
دليل المستخدم





شرح الرموز الواردة في الدليل

• رموز للسلامة

يستخدم هذا المستند والمنتج رموزاً رسومية لشرح كيفية استخدام هذا المنتج بأمان. المؤشرات ومعانيها هي كما يلي. الرجاء التأكد من فهم هذه الرموز التحذيرية والالتزام بها لتجنب حدوث إصابة بشرية أو تلف في ممتلكات.

يُشير هذا الرمز إلى المعلومات التي لو تم تجاهلها يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة شخصية أو حتى الوفاة بسبب التعامل مع المنتج بشكل غير صحيح.	تحذير
يُشير هذا الرمز إلى المعلومات التي لو تم تجاهلها يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة شخصية أو تلف مادي بسبب التعامل مع المنتج بشكل غير صحيح.	تنبيه

• رموز للمعلومات العامة

يُشير إلى معلومات قد يؤدي تجاهلها إلى خلل وظيفي بالمنتج أو تلفه.	تنبيه
يُشير إلى المعلومات الإضافية والنقاط التي قد يكون الإلمام بها مفيداً في أي موضوع.	
يُشير إلى صفحة يمكن العثور فيها على معلومات مفصلة بخصوص موضوع ما.	
يُشير إلى أسماء أزرار وحدة التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم. على سبيل المثال: الزر [Return]	[اسم]
يعرض عناصر قائمة التهيئة. على سبيل المثال: حدد Brightness من Picture Quality . Brightness - Picture Quality	اسم القائمة



تعليمات الأمان

قم بقراءة دليل المستخدم هذا واتبع كافة تعليمات السلامة المتعلقة بكاميرا عرض المستندات الخاصة بك. احتفظ بهذا الدليل في متناول اليد للرجوع إليه في المستقبل.

الاحتياطات البيئية

تحذير



لا تستخدم كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بُعد ولا تخزينها في مكان حار، أي بالقرب من سخان مثلاً، أو في أشعة الشمس المباشرة أو في مركبة مغلقة. فقد يحدث تلف حراري أو حريق أو عطل. لا تعتمد إلى استعمال أو حفظ كاميرا عرض المستندات في الخارج لفترة زمنية طويلة، أو في أماكن قد تكون فيها عرضة للمطر أو الماء أو الرطوبة الزائدة. فقد ينتج عن ذلك وقوع حريق أو صدمة كهربائية. لا تستخدم كاميرا عرض المستندات في مكان تكون فيه عرضة لدخان أو بخار أو غازات مسببة للتآكل أو أتربة كثيفة. فقد ينتج عن ذلك وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

تنبيه



لا تعتمد إلى وضع كاميرا عرض المستندات بالقرب من أسلاك كهربائية عالية الجهد أو مصادر مجالات مغناطيسية. فقد يؤثر هذا على التشغيل الصحيح.

قم بتشغيل الوحدة في ظل ظروف بيئية مناسبة. (المواصفات العامة" ص 57

لا تضع كاميرا عرض المستندات ولا تخزنها في مكان يسهل وصول الأطفال الصغار إليه. فقد تسقط أو تنقلب وتتسبب في حدوث إصابة شخصية.

لا تضع الكاميرا في مكان تكون فيه عرضة لاهتزاز أو اصطدام.

الاحتياطات الكهربائية

تحذير

لا تفتح أبداً أية أغطية لكاميرا عرض المستندات إلا بالطريقة التي يحددها الشرح في دليل المستخدم هذا. لا تحاول أبداً تفكيك أو تعديل كاميرا عرض المستندات. أوكل كافة مهام التصليح إلى فنيي الصيانة المؤهلين. افصل الكاميرا عن مأخذ التيار الكهربائي واتصل بالوكيل المحلي أو شركة Epson للحصول على المساعدة في الحالات التالية:

- إذا صدر من الجهاز دخان أو رائحة غريبة أو أصوات غريبة
- إذا دخل إلى الجهاز سوائل أو أجسام غريبة
- إذا سقط الجهاز أو تلف الغلاف

الاستمرار في الاستعمال في ظل هذه الظروف قد يؤدي إلى وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

لا تحاول استعمال أي محول غير محول التيار المتردد والسلك الكهربائي المرفقين مع الجهاز. استعمال أي محول غير مناسب قد يتسبب في حدوث التلف أو التسخين الزائد أو وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

احرص على استعمال محول التيار المتردد ذو الفولطية المناسبة المبينة في هذا الدليل. استعمال مصدر تيار مختلف قد يتسبب في وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

في حالة تلف محول التيار المتردد أو سلك الطاقة أو كاميرا عرض المستندات، افصل التيار، وافصل قابس محول التيار المتردد من مأخذ الكهرباء، واتصل بالوكيل المحلي أو شركة Epson للحصول على المساعدة.

لا تعتمد إلى لمس الجهاز أو محول التيار المتردد أو القابس بأيدي مبللة. وإلا، فقد تتعرض لصدمة كهربائية.

لا تستخدم سلك طاقة تالفاً. وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية. اتخذ الاحتياطات التالية عند التعامل مع سلك الطاقة:

- لا تدخل أي تعديل على سلك الطاقة.
- لا تضع أجساماً ثقيلة فوق سلك الطاقة.
- لا تلو سلك الطاقة أو تثنه أو تسحبه أكثر من اللازم.
- أبقِ سلك الطاقة بعيداً عن أي أجهزة كهربائية تصدر سخونة.

خذ الاحتياطات الآتية عندما تتعامل مع القابس. عدم الالتزام بتلك الاحتياطات يمكن أن ينتج عنه حريق أو صدمة كهربائية.

- لا تعرض مأخذ التيار الكهربائي أو كابلات التمديد أو المشتركات الكهربائية لحمل زائد بتوصيلات كثيرة.
- لا تدخل القابس في مأخذ كهربائي مغبر.
- أدخل القابس مع تثبيته جيداً في المأخذ الكهربائي.
- لا تسحب سلك الطاقة عند فصل القابس؛ احرص دائماً على مسك القابس عند فصله.
- ولا تلمس القابس أثناء العاصفة الكهربائية. وإلا، فقد تتعرض لصدمة كهربائية.

تنبيه

قم بإيقاف كاميرا عرض المستندات وافصل القابس الخاص بها بعد الاستعمال.

تأكد من إيقاف التيار، وفصل القابس من المأخذ الكهربائي، وفصل كافة الكابلات قبل تحريك كاميرا عرض المستندات.

في حال حدوث عطل أو خلل جراء الكهرباء الساكنة أو الرعد وما إلى ذلك، يبدأ المنتج في عمليات الاسترداد، ويُرجى عدم لمس أية مفاتيح موجودة عليه أثناء سير هذه العمليات.



احتياطات التركيب

تحذير

لا تعتمد إلى استعمال مواد لاصقة لمنع ارتخاء البراغي ولا تعتمد إلى استعمال الزيوت أو مواد التشحيم. فقد يؤدي هذا إلى حدوث شروخ في الغلاف الخارجي للكاميرا والتسبب في إصابة خطيرة.

تنبيه

لا تعتمد إلى وضع كاميرا عرض المستندات في مكان غير ثابت، مثل طاولة متقلقلة أو سطح مائل. قد تسقط كاميرا عرض المستندات أو تنقلب، مما يتسبب في حدوث إصابة شخصية. إذا كنت تستعمل طاولة أو عربة ذات عجلات أو حامل، احرص على أن يكون ثابتاً وأن لا يسقط.

عند استخدام نقاط تركيب تحت كاميرا عرض المستندات لتثبيتها بطاولة أو عربة ذات عجلات أو حامل، اربط مسماري التثبيت بإحكام ولكن دون عزم أكبر من اللازم. لا تعتمد إلى استعمال المواد اللاصقة.

لا تضع كاميرا عرض المستندات في مكان غير جيد التهوية يمكن أن تتجمع فيه الحرارة.

لا تضع الكاميرا على سجادة أو بطانية، وما إلى ذلك، ولا تغطها أثناء الاستخدام.

لا تركّب الكاميرا في مكان حار، بالقرب من سخان مثلاً.

مرر الكبلات بحيث تتجنب خطر التعثر بها. وإلا، فقد يتعرض شخص بها ويسقط أو يتعرض لإصابة.

احتياطات التنظيف

تحذير

قم باستعمال قطعة قماش جافة للتنظيف (أو قطعة قماش رطبة تم عصرها من الماء بشكل جيد للبقع العنيدة). لا تعتمد إلى استعمال المنظفات السائلة أو الرذاذات أو المواد المذيبة مثل الكحول أو الشر أو البنزين.

لا تضع أي أوعية تحتوي على سوائل أعلى الكاميرا أو بالقرب منها.

لا تعتمد إلى سكب سوائل أو رش رذاذ خفيف داخل كاميرا عرض المستندات. السوائل التي تدخل كاميرا عرض المستندات قد تتسبب في حدوث عطل أو وقوع حريق أو صدمة كهربائية. إذا انسكب سائل في الوحدة، قم بإيقاف التشغيل وفصل قابس محول التيار المتردد من المأخذ الكهربائي، واتصل بالموزع المحلي لديك. استعمال جهاز تالف قد يتسبب في وقوع حريق أو صدمة كهربائية.

لا تسمح أبداً بدخول أجسام من أي نوع في أي من فتحات الكاميرا. ولا تترك أجسام، وبخاصة القابلة للاشتعال، بالقرب من الكاميرا. وإلا، فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.

تنبيه

افصل محول التيار المتردد من المأخذ الكهربائي قبل التنظيف لمنع التعرض لصدمة كهربائية.

احتياطات الاستعمال

تنبيه



لا تعتمد إلى النظر إلى العدسة عندما يكون مصباح LED مضاءً. الضوء الساطع يمكن أن يلحق الضرر بعينيك.
لا تعتمد إلى استخدام القوة المفرطة عند ضبط كاميرا عرض المستندات. قد تتكسر كاميرا عرض المستندات، مما يتسبب في حدوث إصابة شخصية.
لا تضع أجسام ثقيلة على الكاميرا. وإلا، فقد تتعرض للتلف.
لا تحاول الضغط على الذراع لتجعلها مستوية أو طيها إلى الوراء. وإلا، فقد تتعرض للتلف.

احتياطات البطارية

تحذير



الاستعمال الخاطئ للبطارية قد يتسبب في تصدع البطاريات وتسرب سائل البطارية، الأمر الذي قد يتسبب في وقوع حريق أو إصابة أو تلف وحدة التحكم عن بعد.
إذا دخل سائل البطارية في عينيك، فلا تفركهما. قم بغسلهم جيداً بماء نظيف وراجع الطبيب على الفور.
إذا دخل سائل البطارية في فمك، فاشطفه فوراً بكمية وافرة من الماء واستشر طبيباً في الحال.
إذا لامس سائل البطارية جلدك أو ملابسك، فاغسل المنطقة المتأثرة بالماء لتفادي احتمال تضرر الجلد.
أبقِ البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال؛ فهي تنطوي على خطر الاختناق فضلاً عن خطورتها الكبيرة إذا تم بلعها.
جهز بطاريتين حجم AA منجائيز أو ألكالين لاستبدال البطاريات القديمة. لا تركّب بطاريات من أنواع مختلفة، أو تستخدم مزيجاً من بطاريات جديدة وأخرى قديمة.
قم بإدخال البطاريات بحيث تكون الأقطاب (+ و -) في مواضعها الصحيحة. عدم القيام بهذا قد يتسبب في حدوث التسرب أو التسخين الزائد أو الانفجار.
تأكد من استخدام بطاريات جديدة من نفس نوع البطاريات القديمة. عدم القيام بهذا قد يتسبب في حدوث التسرب أو التسخين الزائد أو الانفجار.
أخرج البطاريات من وحدة التحكم عن بعد إذا كنت لن تستخدمها لفترة طويلة من الوقت. عند نفاذ شحنة البطارية، أخرجها من وحدة التحكم عن بعد فوراً. عند ترك بطارية مستهلكة داخل وحدة التحكم عن بعد لفترة طويلة من الوقت، فقد يتسبب الغاز المنبعث من البطارية في حدوث تسرب أو سخونة مفرطة أو انفجار أو تلف وحدة التحكم عن بعد.
لا تعرض البطاريات لسخونة أو لهب أو ماء.
تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للوائح المحلية.



21	اختيار مكان وضع كاميرا عرض المستندات
22	توصيل القابس والتشغيل
23	العرض
24	تبديل الصورة المعروضة
25	إخراج الصور والصوت
25	تجميد صورة
25	عرض أجسام صغيرة
25	عرض صور لوحة بيضاء
26	العرض من خلال ميكروسكوب
28	إيقاف التشغيل

عرض الصور المحفوظة بطريقة عرض الشرائح

30	حفظ الصور
31	تسجيل الأفلام
32	تشغيل عرض شرائح (وظيفة عارض بطاقات SD)
33	تقسيم الشاشة وعرض صورتين (وظيفة Split Screen)
33	عرض صور مباشرة وصور مخزنة في بطاقة SD
34	عرض صورتين في بطاقة SD
35	المجموعات المتوفرة لوظيفة الشاشة المقسومة Split Screen

عمليات ضبط وتأثيرات الصورة

38	استعمال القائمة الظاهرة على الشاشة
39	جدول عناصر القائمة المعروضة على الشاشة
39	قائمة Image
40	قائمة Function
41	قائمة SD Card
42	قائمة Info

2	شرح الرموز الواردة في الدليل
---	------------------------------

3	تعليمات الأمان
---	----------------

مقدمة

10	البند المتضمنة
----	----------------

11	أجزاء كاميرا عرض المستندات
----	----------------------------

11	أعلى / الجنب / الخلف
11	رأس الكاميرا
12	لوحة التحكم
13	واجهة الاستخدام
13	القاعدة

14	أزرار وحدة التحكم عن بعد
----	--------------------------

14	وحدة التحكم عن بعد
14	عمليات تشغيل البروجكتور
14	تشغيل كاميرا عرض المستندات

التوصيل

17	توصيل الكاميرا بجهاز عرض مباشرة
----	---------------------------------

17	التوصيل باستخدام كبل كمبيوتر (مرفق)
17	التوصيل باستخدام كبل HDMI
17	عند استخدام كمبيوتر

19	التوصيل بجهاز عرض باستخدام كمبيوتر
----	------------------------------------

العرض



60	العلامات التجارية
----	-------------------

استخدام برامج الكمبيوتر

44	استخدام Easy Interactive Tools
44	متطلبات التشغيل
44	التثبيت
45	إلغاء التثبيت
46	استخدام برامج أخرى
46	التثبيت
46	إلغاء التثبيت

حل المشكلات

48	مشكلات وحلول
48	مشكلات التشغيل
48	مشكلات جودة الصورة
48	مشكلات بطاقة SD
49	مشكلات توصيل جهاز كمبيوتر محمول
50	قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson
50	EUROPE
53	AFRICA
53	MIDDLE EAST
53	NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS
53	SOUTH AMERICA
54	ASIA AND OCEANIA

ملاحظات

57	المواصفات
57	المواصفات العامة
59	الرموز الدالة على استيفاء الجهاز لمعايير السلامة IEC60950-1 A2
60	حقوق الطبع والعلامات التجارية
60	مسؤولية استخدام المواد ذات الحقوق المحفوظة



مقدمة

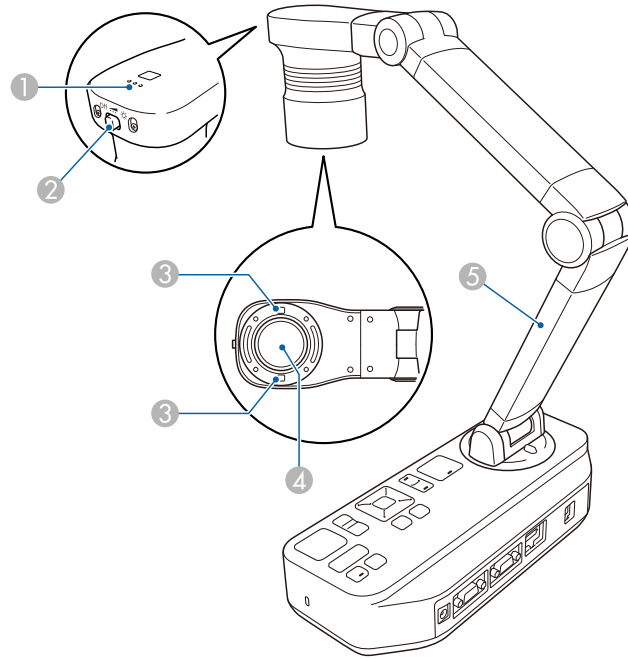
يمكنك استخدام كاميرا عرض المستندات هذه لالتقاط وعرض صفحات من الكتب أو مستندات أخرى، أو حتى الأشياء ثلاثية الأبعاد. ويمكنك أيضاً استخدام البرامج المرفقة لتشغيل الكاميرا من كمبيوتر.



- وحدة تحكم عن بعد مع بطاريات AA 2
- سلك التيار ومحول
- كابل الكمبيوتر
- كابل USB
- EPSON Document Camera Software CD-ROM
- Document CD-ROM
- دليل البداية السريعة
- محول ميكروسكوب

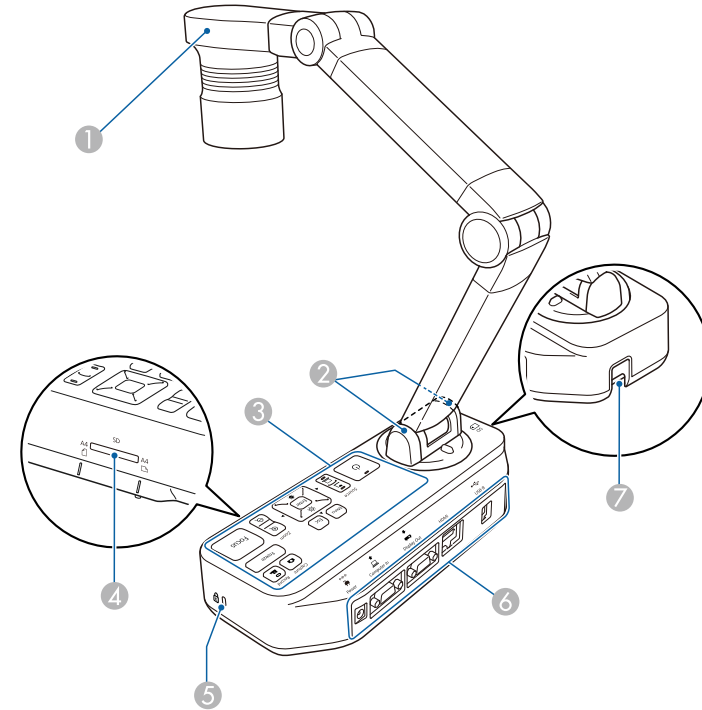
الاسم	الوظيفة
7	نقطة تركيب كابل الحماية يتيح لك توصيل كابل الأمان المتوفر تجارياً لقلل كاميرا عرض المستندات في مكانها.

رأس الكاميرا



الاسم	الوظيفة
1	ميكروفون يلتقط الصوت عند تسجيل فيديو.
2	مفتاح المصباح [☀️] يغير حالة مصباح LED في ثلاث خطوات: ساطع، معتم، ومطفأ.
3	مصباح LED يوفر إضاءة إضافية عند عدم وجود إضاءة على المستند.
4	عدسة الكاميرا تلتقط الصورة.
5	ذراع الكاميرا يمكن بسطه أو ضمه لضبط ارتفاع رأس الكاميرا.

أعلى / الجنب / الخلف



الاسم	الوظيفة
1	رأس الكاميرا رأس الكاميرا "ص 11"
2	مستقبل وحدة التحكم عن بعد يستقبل الاشارات من وحدة التحكم عن بعد.
3	لوحة التحكم "لوحة التحكم" ص 12
4	فتحة بطاقة SD تتيح لك حفظ وعرض الصور على بطاقة SD. "عرض الصور المحفوظة بطريقة عرض الشرائح" ص 29
5	فتحة الأمان فتحة الأمان متوافقة مع نظام الحماية Microsaver المصنع من قبل Kensington.
6	واجهة الاستخدام "واجهة الاستخدام" ص 13

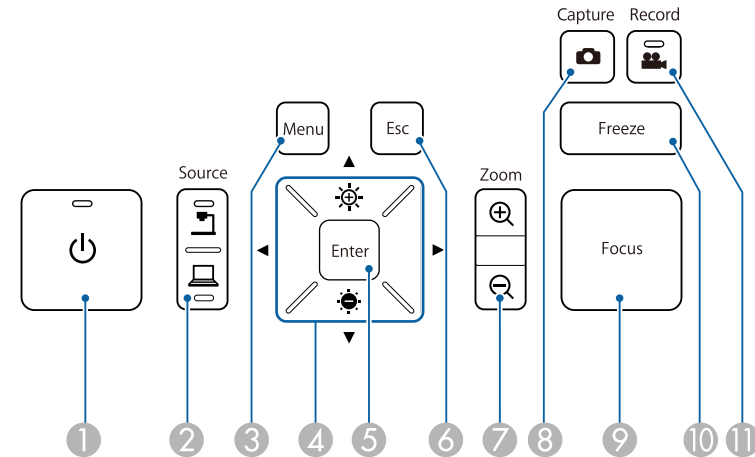


الاسم	الوظيفة
الزران [] []	يضبطان تركيز الصورة إذا تم الضغط عليهما أثناء عرض صور من كاميرا عرض المستندات.
الزر [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> عند عرض القائمة، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى تأكيد البند الحالي. يعرض قائمة SD Card والصور الموجودة في بطاقة SD إذا تم الضغط عليه أثناء عرض صور مباشرة.
الزر [Esc]	يوقف الوظيفة الحالية. عند عرض القائمة، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى الانتقال إلى مستوى القائمة السابق.
الزر [Zoom] [] []	يعمل على تكبير أو تصغير الصورة دون تغيير مقاس العرض.
الزر [Capture]	لالتقاط الصور الثابتة. "حفظ الصور" ص 30
الزر [Focus]	يضبط تركيز الصورة تلقائيًا. لا تستطيع الكاميرا التركيز بؤريًا على الأجسام التي تبعد عن سطح عدسة الكاميرا مسافة 10 سم أو أقل.
الزر [Freeze]	يجمّد الصور المعروضة مباشرة. اضغط عليه مرة أخرى لاستئناف العرض.
الزر [Record]	يشغل ويوقف تسجيل الفيديو.

تنبيه

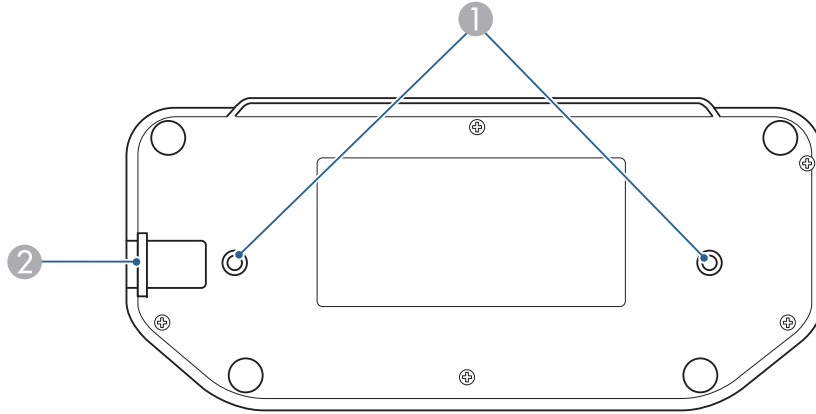
لا تحك العدسة بمواد خشنة أو تعرضها للصدمات، حيث أنها يمكن أن تتلف بسهولة. استعمل قطعة قماش ناعمة وامسح بلطف العدسة.

لوحة التحكم



الاسم	الوظيفة
زر الطاقة []	يعمل على تشغيل أو إيقاف كاميرا عرض المستندات.
الزر [Source] [] []	ينقل الصورة المعروضة إلى الجهاز الموصّل بمنفذ Display Out. []: يعرض صورًا (مباشرة أو في بطاقة SD) من كاميرا عرض المستندات. []: يعرض صور من كمبيوتر موصّل بمنفذ Computer In.
الزر [Menu]	يفتح ويغلق القائمة.
الأزرار [] [] [] [] [] []	عند عرض شاشة القائمة، يؤدي الضغط على هذه الأزرار إلى اختيار بنود القائمة وقيم التهيئة.
الزران [] []	يضبطان سطوع الصورة إذا تم الضغط عليهما أثناء عرض صور من كاميرا عرض المستندات.

القاعدة

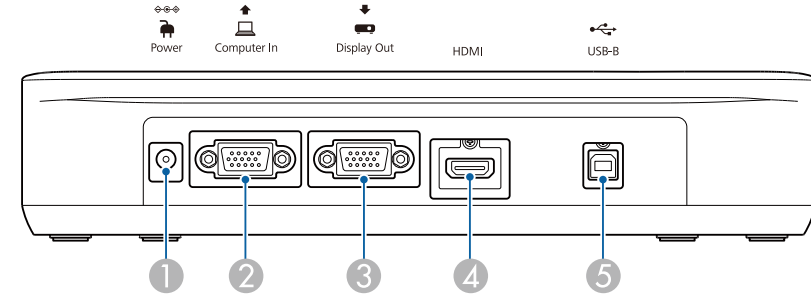


الاسم	الوظيفة
1 نقاط التركيب	يمكنك تثبيت كاميرا عرض المستندات على طاولة أو عربة ذات عجلات أو حامل باستعمال مسامير ملولبة M4. يمكن شراؤها. ويمكنك ربطها حتى عمق أقصاه 9 مم.
2 نقطة تركيب كابل الحماية	يتيح لك توصيل كابل الأمان المتوفر تجارياً لقفل كاميرا عرض المستندات في مكانها.

تنبيه

قم بشد البراغي بإحكام ولكن لا تعتمد إلى شدهم أكثر من اللازم. لا تعتمد إلى استعمال المواد اللاصقة.

واجهة الاستخدام



الاسم	الوظيفة
1 منفذ Power (محول التيار المتردد / دخل التيار المستمر)	يصل سلك التيار المرفق مع المحول.
2 منفذ Computer In	يعمل على إدخال اشارات الصورة من جهاز الكمبيوتر.
3 منفذ Display Out	يعرض الصور على جهاز صور، مثل أجهزة العرض الضوئي.
4 منفذ HDMI	يعرض صور ويخرج صوت إلى جهاز فيديو متوافق مع إشارات HDMI.
5 منفذ USB-B (النوع B)	يستخدم لتوصيل كاميرا عرض المستندات بالكمبيوتر عبر كبل USB المرفق. باستخدام البرامج المرفقة، يمكنك تشغيل الكاميرا من كمبيوتر.



عمليات تشغيل البروجكتور

الاسم	الوظيفة
① زر الطاقة [⏻]	عند استخدامه مع جهاز عرض من Epson، يشغل هذا الزر جهاز العرض أو يوقف تشغيله*. لا يمكنك تشغيل الكاميرا باستخدام هذا الزر.
② الزر [A/V Mute]	يشغل أو يوقف تشغيل الصورة والصوت الخارجين من أحد أجهزة عرض Epson*.
③ الزر [Source Search]	يغير مصدر الدخل الموصّل بجهاز عرض من Epson*.

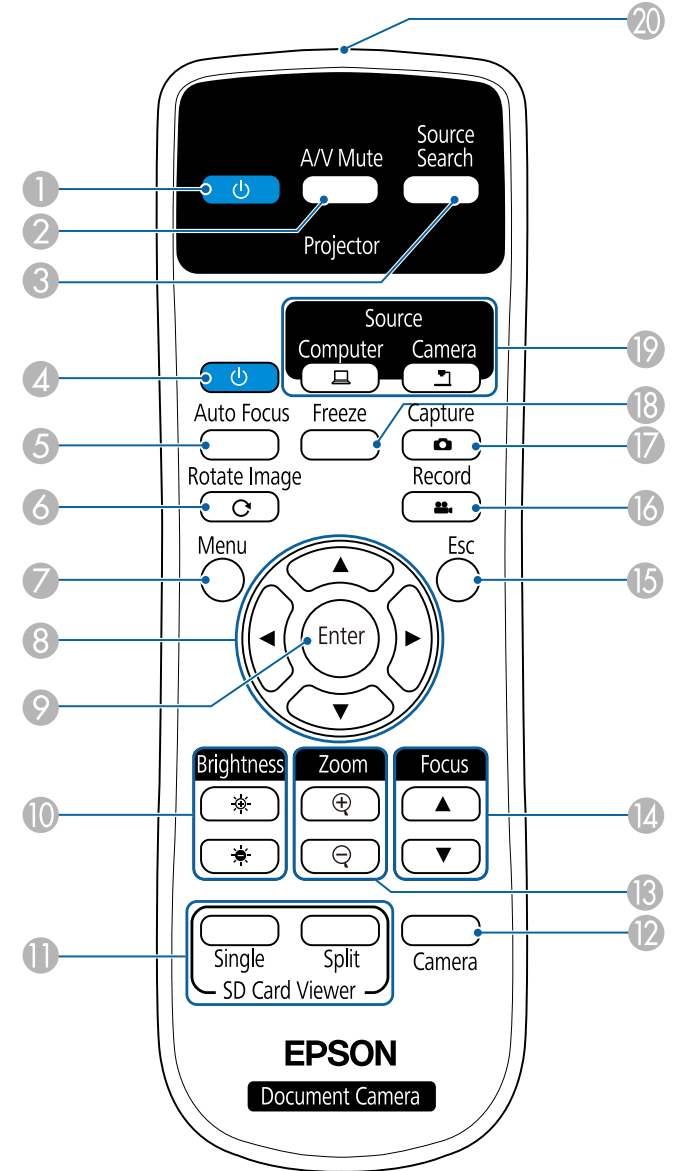
* غير مدعوم في بعض أجهزة العرض. لمزيد من التفاصيل، اتصل بالموزع المحلي أو أقرب مركز خدمة مزود في هذا الدليل.

👉 "قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson" ص 50

تشغيل كاميرا عرض المستندات

الاسم	الوظيفة
④ زر الطاقة [⏻]	يعمل على تشغيل أو إيقاف كاميرا عرض المستندات. لا يمكنك تشغيل البروجكتور بهذا الزر.
⑤ الزر [Auto Focus]	يضبط تركيز الصورة تلقائياً. لا تستطيع الكاميرا التركيز بؤرياً على الأجسام التي تبعد عن سطح عدسة الكاميرا مسافة 10 سم أو أقل.
⑥ الزر [Rotate Image] [↻]	يتيح لك تدوير صورة رأساً على عقب.
⑦ الزر [Menu]	يفتح ويغلق القائمة.
⑧ الأزرار [▶] [◀] [▼] [▲]	عند عرض شاشة القائمة، يؤدي الضغط على هذه الأزرار إلى اختيار بنود القائمة وقيم التهيئة.
⑨ الزر [Enter]	• عند عرض القائمة، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى تأكيد البند الحالي. • يعرض قائمة SD Card والصور الموجودة في بطاقة SD إذا تم الضغط عليه أثناء عرض صور مباشرة.
⑩ الزر [Brightness] [☀] [☾]	يضبط سطوع الصورة المعروضة.

وحدة التحكم عن بعد



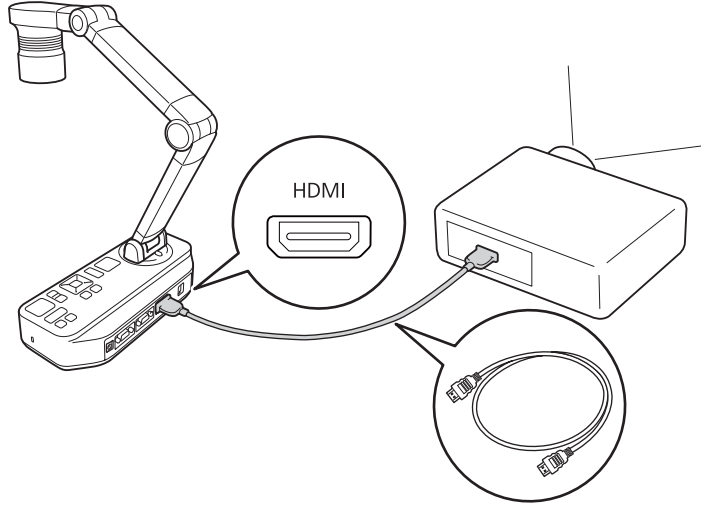


الاسم	الوظيفة
11 الزر [SD Card Viewer]	يعرض صوراً وأفلاماً في بطاقة SD بطريقة عرض الشرائح. اضغط على الزر [Single] لعرض الصورة على شاشة واحدة، واضغط على الزر [Split] لعرض صورتين على اليمين واليسار.  "تشغيل عرض شرائح (وظيفة عارض بطاقات SD)" صفحة 32
12 زر [Camera]	يعرض صور مباشرة من كاميرا عرض المستندات.
13 الزر [Zoom] [⊖] [⊕]	يعمل على تكبير أو تصغير الصورة دون تغيير مقياس العرض.
14 الزر [Focus] [▼] [▲]	يضبط تركيز الصورة يدوياً.
15 الزر [Esc]	يوقف الوظيفة الحالية. عند عرض القائمة، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى الانتقال إلى مستوى القائمة السابق.
16 الزر [Record] 	يشغل ويوقف تسجيل الفيديو.
17 الزر [Capture] 	لالتقاط الصور الثابتة.
18 الزر [Freeze]	يجمّد الصور المعروضة مباشرة. اضغط عليه مرة أخرى لاستئناف العرض.
19 الزر [Source]  	ينقل الصورة المعروضة إلى الجهاز الموصّل بمنفذ Display Out. []: يعرض صور من كمبيوتر موصّل بمنفذ Computer In. []: يعرض صوراً (مباشرة أو في بطاقة SD) من كاميرا عرض المستندات.
20 منطقة انبعاث أشعة وحدة التحكم عن بُعد	يعمل على إخراج إشارات وحدة التحكم عن بُعد.



التوصيل

اتبع التعليمات الواردة في هذا القسم لإعداد كاميرا عرض المستندات.



عندما تكون الكاميرا موصلةً بأجهزة عرض صور تدعم معيار التحكم في الإلكترونيات الاستهلاكية عبر واجهة الوسائط المتعددة عالية الدقة (HDMI CEC)، يمكن ربط عمليات الكاميرا وجهاز عرض الصور. عيّن HDMI Link في الكاميرا. **HDMI Link - Function** 40

للاطلاع على الإعدادات الضرورية في جهاز عرض الصور، راجع الوثائق المرفقة بالجهاز.

عند استخدام كمبيوتر

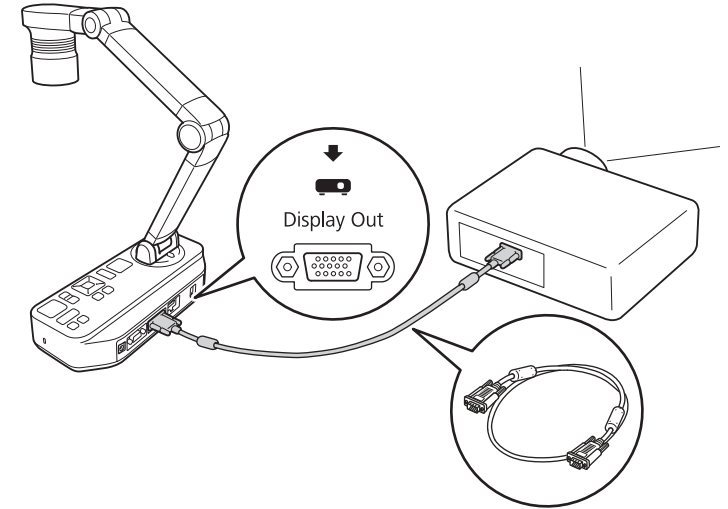
عندما يكون منفذ Computer In في الكاميرا موصلاً بكمبيوتر باستخدام كبل كمبيوتر، يمكنك عرض شرائح PowerPoint أو صور من أي تطبيق آخر من جهاز عرض.

يمكنك توصيل الكاميرا مباشرة بأجهزة عرض صور، مثل جهاز عرض ضوئي أو شاشة خارجية، باستخدام كبل كمبيوتر أو كبل HDMI.

يمكنك أيضاً توصيل الكاميرا بجهاز عرض عبر كمبيوتر. **"التوصيل بجهاز عرض باستخدام كمبيوتر"** ص 19

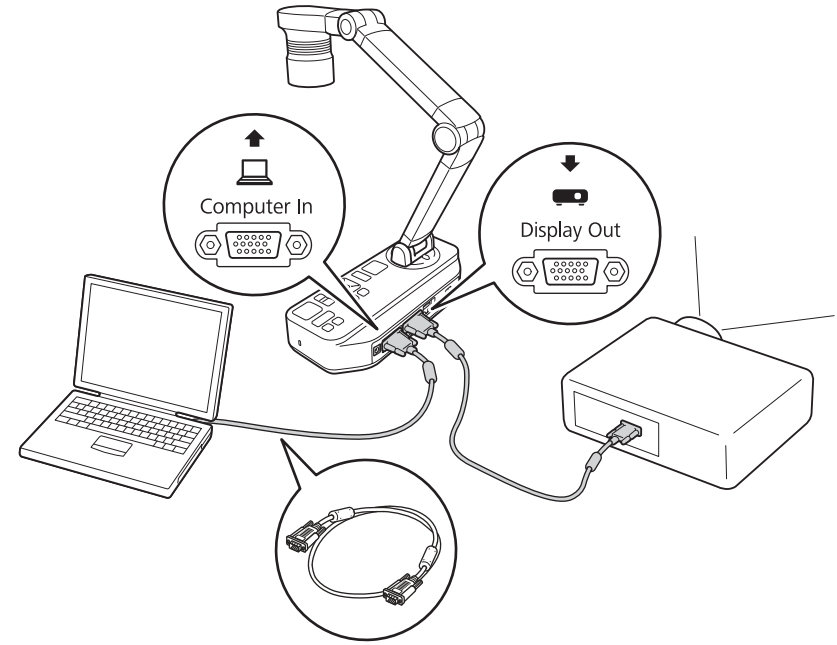
التوصيل باستخدام كبل كمبيوتر (مرفق)

وصل منفذ Display Out في الكاميرا بجهاز عرض باستخدام كبل كمبيوتر. يتم عرض الصور (المباشرة أو المخزنة في بطاقة SD) من الكاميرا عبر جهاز العرض. لا يتم إخراج الصوت.



التوصيل باستخدام كبل HDMI

وصل منفذ HDMI في الكاميرا بجهاز عرض باستخدام كبل HDMI (متوفر تجارياً). يتم عرض الصور (المباشرة أو المخزنة في بطاقة SD) من الكاميرا عبر جهاز العرض. ويتم إخراج الصوت من بطاقة SD فقط.



- لا تتوفر طريقة التوصيل هذه إلا عندما تكون الكاميرا موصلة بكمبيوتر باستخدام كبل كمبيوتر. إذا لم يكن الكمبيوتر الذي تستخدمه مزوداً بمنفذ خرج VGA، فوصل الكمبيوتر بجهاز العرض مباشرة.
- لا يتم عرض الصور في الكمبيوتر الموصّل بالكاميرا إلا من منفذ Display Out.



يمكنك تبديل الصورة المعروضة بين [] أو [] باستخدام الزر [Source] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد.

[]: يعرض صوراً من كمبيوتر.

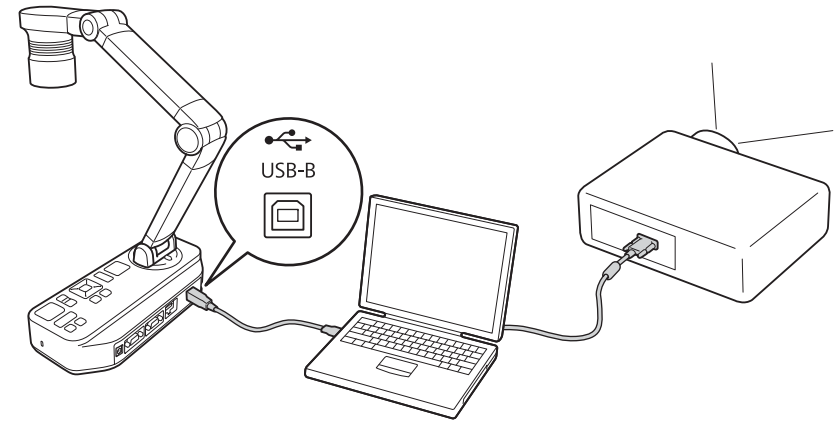
[]: يعرض صوراً (مباشرة أو في بطاقة SD) من كاميرا عرض المستندات.

عندما تكون الكاميرا موصّلة بكمبيوتر باستخدام كبل USB، يمكنك تشغيلها من الكمبيوتر. باستخدام البرامج المرفقة، يمكنك حفظ صور وفيديو وضبط جودة الصورة وتكبيرها أو تصغيرها، وما إلى ذلك.

👁️ "استخدام برامج الكمبيوتر" ص 43

وصّل منفذ USB-B في الكاميرا بكمبيوتر باستخدام كبل USB.

وصّل بعد ذلك الكمبيوتر بجهاز العرض. يختلف الكبل المستخدم في إنشاء التوصيل حسب الكمبيوتر وجهاز العرض اللذان تستخدمهما. راجع الوثائق المرفقة بالكمبيوتر وجهاز العرض اللذان تستخدمهما.



- لا يمكنك عرض صور بتوصيل الكاميرا بجهاز عرض مباشرة باستخدام كبل USB.
- وصل كاميرا عرض المستندات بمنفذ USB 2.0 بكمبيوتر. إذا وصلتها بمنفذ USB 3.0، فقد لا تعمل بشكل سليم.
- لا توصّل عدة كاميرات عرض مستندات بكمبيوتر واحد في وقت واحد.

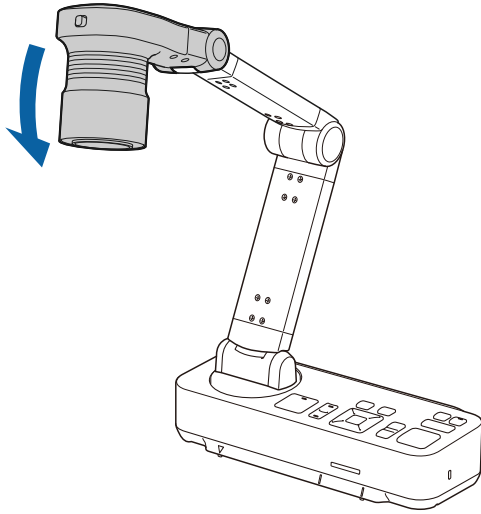




العرض

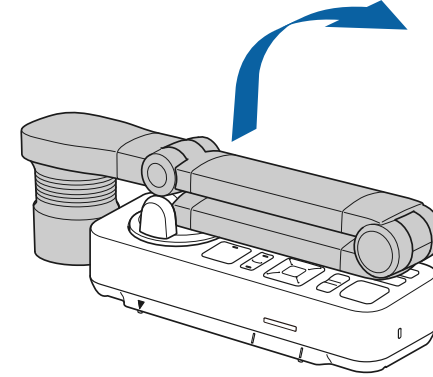
1

ارفع ذراع الكاميرا بإحدى يديك أثناء مسك قاعدة الكاميرا باليد الأخرى.

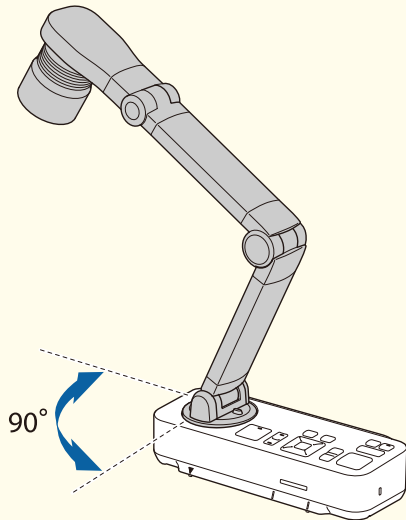


2

لف ذراع الكاميرا كما هو موضح بالشكل.

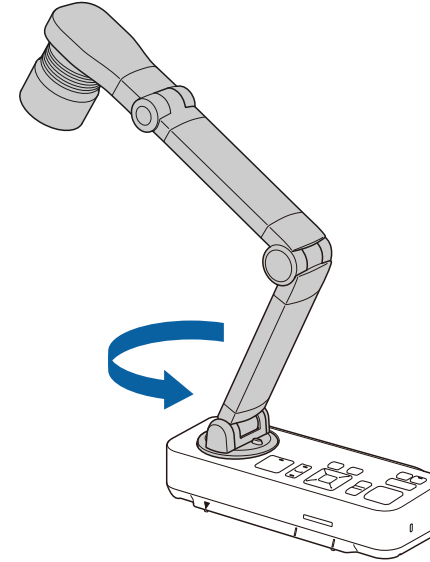
**تنبيه**

لا تحاول الضغط على الذراع لتجعلها مستوية أو طيها إلى الوراء. وإلا، قد تتلف الكاميرا.
يمكن لف ذراع الكاميرا ضمن النطاق الموضح أدناه.



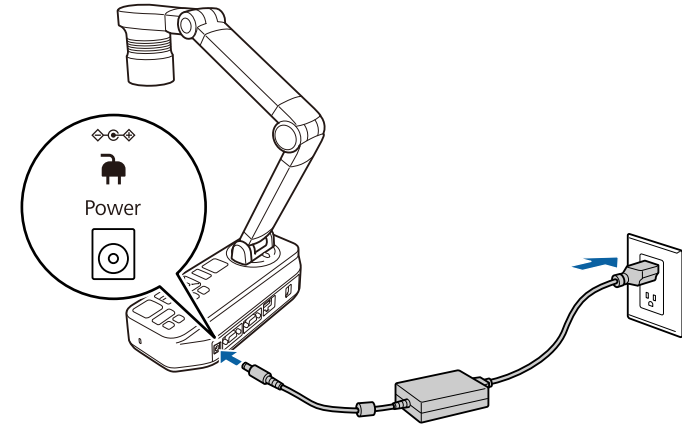
3

ضع رأس الكاميرا فوق منطقة العرض.

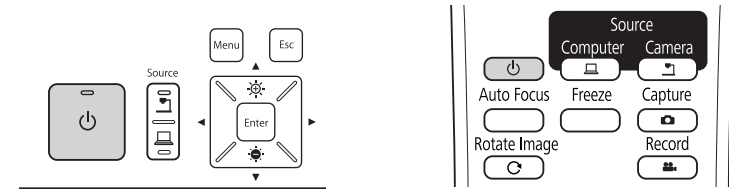


قبل تشغيل الكاميرا، وصِّها بجهاز العرض باستخدام كبل. (الـ "التوصيل" ص 16

1 وصل سلك الطاقة كما هو موضح بالشكل، وأدخل قابس السلك في مأخذ التيار الكهربائي بالحائط.



2 اضغط على زر الطاقة [⏻] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد.



يومض مؤشر الطاقة باللون الأزرق. وعند اكتمال عملية بدء التشغيل، يضيء مؤشر الطاقة ومؤشر الكاميرا باللون الأزرق. تستغرق عملية بدء التشغيل حوالي 15 ثانية.

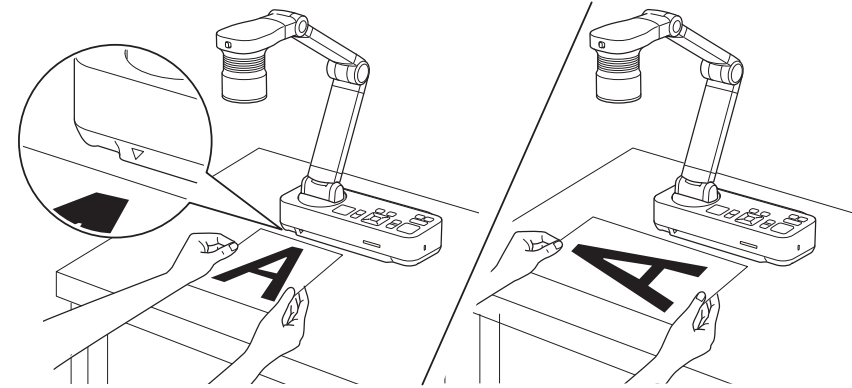
3 قم بتشغيل البروجيكتور الخاص بك.

4 حدد المصدر المناسب في جهاز العرض حسب المنفذ الذي استخدمته في التوصيل.

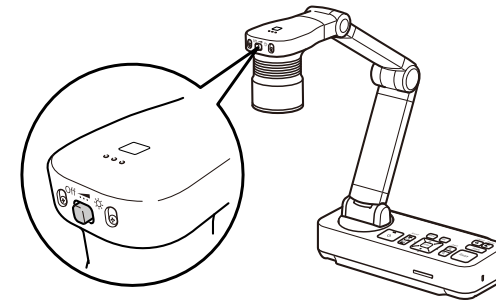
يتم عرض صور مباشرة من الكاميرا عبر جهاز العرض.

1 قم بوضع المستند الخاص بك على الطاولة تحت رأس الكاميرا. قم بمحاذاة مركز المستند مع العلامة ▽ في جنب كاميرا عرض المستندات.

- عند عرض ورق بحجم A4 أو Letter، قم بمحاذاة حافة الورقة بالأدلة على جانب الكاميرا.
- أقصى حجم للورق يمكن عرضه يكون A3 أفقي.



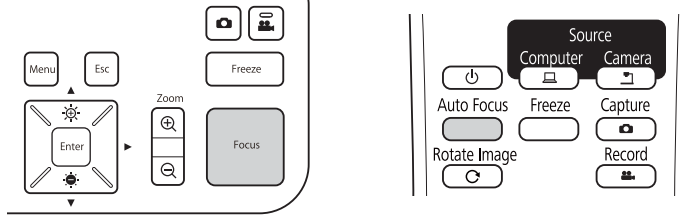
2 حرك مفتاح المصباح [☀️] لإضاءة المستند.



إذا لزم الأمر، يمكنك ضبط سطوع الصورة باستعمال [☀️+] أو [☀️-] الموجودين على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد.

3

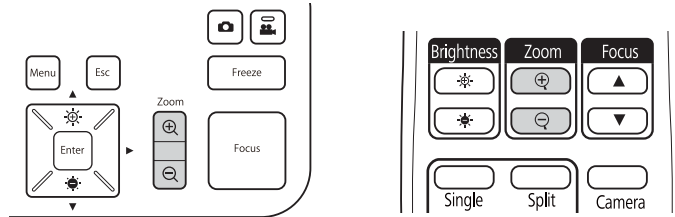
اضغط الزر [Focus] بكاميرا عرض المستندات أو الزر [Auto Focus] بوحدة التحكم عن بعد.

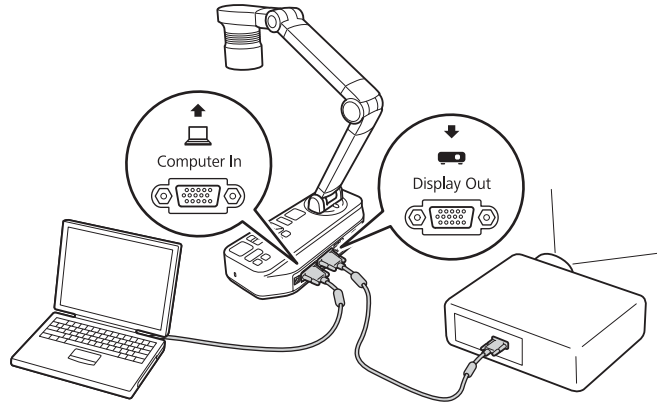


يتم ضبط التركيز تلقائيًا.

لضبط حدة الأهداف صعبة التركيز، استخدم الزرين [▶]/[◀] في الكاميرا أو زري [Focus] [▲]/[▼] بوحدة التحكم عن بُعد.

4 لتكبير جزء من الصورة، اضغط الزر [Zoom+] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد. اضغط الزر [Zoom-] للتصغير.





[Laptop Icon]: يعرض صوراً من كمبيوتر.

[SD Card Icon]: يعرض صوراً (مباشرة أو في بطاقة SD) من كاميرا عرض المستندات.

- يمكنك التكبير حتى 12 ضعفاً بصرياً و10 أضعاف رقمياً. (وعندما يصل معدل التكبير البصري إلى القيمة القصوى، تتحول الكاميرا إلى وضع التكبير الرقمي).



عند استخدام التكبير البصري:



عند استخدام التكبير الرقمي:



- لتمكين الزووم الرقمي ، اضغط الزر [Menu] صورة **Digital Zoom < Image** تشغيل On.
- عند استخدام وظيفة التكبير الرقمي، يمكنك تحريك الصورة المكبّنة (تحريك / إمالة) بالضغط على الأزرار [▲] و [▼] و [◀] و [▶].
- وتقل جودة الصورة عند استخدام وظيفة التكبير الرقمي.

تبديل الصورة المعروضة

عندما يكون كمبيوتر موصل بالكاميرا، يمكنك تبديل الصورة المعروضة من جهاز العرض باستخدام الزر [Source] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد.



تجميد صورة

اضغط على الزر [Freeze] ثم حرره في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد لتجميد الصورة. بعد تجميد الصورة، يمكنك إزالة المستند الخاص بك مع الإبقاء على الصورة الخاصة به معروضة على الشاشة. ضع المستند التالي تحت عدسة الكاميرا واضغط على الزر [Freeze] مرة أخرى، وسيستمر العرض التقديمي دون مقاطعة.

عرض أجسام صغيرة

لعرض جسم صغير، أنزل ذراع الكاميرا. يمكنك وضع رأس الكاميرا في نطاق 10 سم تقريباً بعيداً عن الجسم. لتكبير جزء من الصورة، اضغط الزر [Zoom] - [⊕] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بُعد. اضغط الزر [Zoom] - [⊖] للتصغير.

عرض صور لوحة بيضاء

يمكنك استعمال كاميرا عرض المستندات لعرض محاضرة أو عرض تقديمي أمام غرفة، أو التقاط صور سبورة بيضاء أو سبورة.

اضغط على الزر [Rotate Image] [↻] في وحدة التحكم عن بُعد لتدوير الصورة رأساً على عقب. يمكنك أيضاً تدوير الصورة بالضغط على الزر [Menu] وتحديد **Image Rotation < 180 degrees**.



1 أدر رأس الكاميرا واضبطها في اتجاه الجسم.

إخراج الصور والصوت

عند توصيل عدة أجهزة بكاميرا عرض مستندات واحدة، يتم إخراج الصورة والصوت على النحو التالي.

عند تحديد [] باستخدام الزر Source

- منفذ Display Out: عرض صور من الكمبيوتر
- منفذ HDMI: عرض صور مباشرة من الكاميرا
- منفذ USB-B: إخراج صور مباشرة من الكاميرا وصوت من الميكروفون الداخلي

لا يتم عرض الصور في الكمبيوتر الموصّل بالكاميرا إلا من منفذ Display Out.



عند تحديد [] باستخدام الزر Source

عند عرض صور مباشرة من الكاميرا

- منفذ Display Out: عرض صور مباشرة من الكاميرا
- منفذ HDMI: عرض صور مباشرة من الكاميرا
- منفذ USB-B: إخراج صور مباشرة من الكاميرا وصوت من الميكروفون الداخلي

عند تسجيل صور مباشرة أو التقاط صور فوتوغرافية باستخدام الكاميرا، لا يمكن إخراج الصور والصوت من منفذ USB-B.



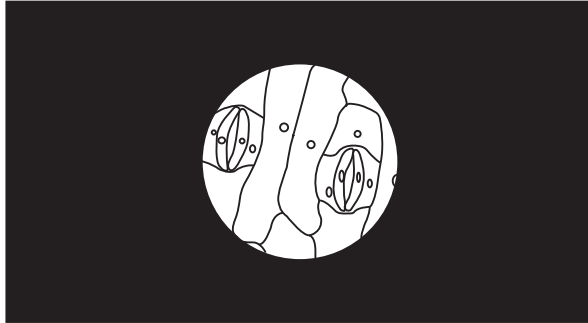
عند عرض صور من بطاقة SD

- منفذ Display Out: عرض صور من بطاقة SD
- منفذ HDMI: إخراج صور وصوت من بطاقة SD

عندما يكون كمبيوتر موصّل بمنفذ USB-B، لا يتوفر عارض بطاقات SD.



العرض من خلال ميكروسكوب



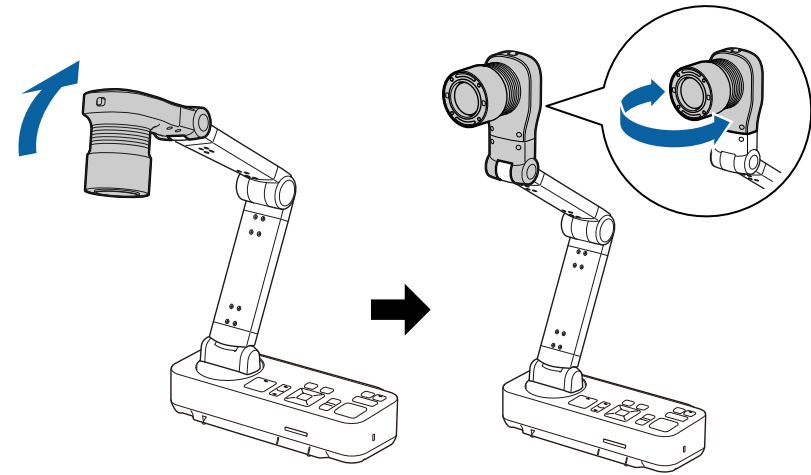
الصورة المعروضة

لعرض الأجسام كما تبدو من خلال الميكروسكوب، استعمل مهايئ الميكروسكوب المرفق.

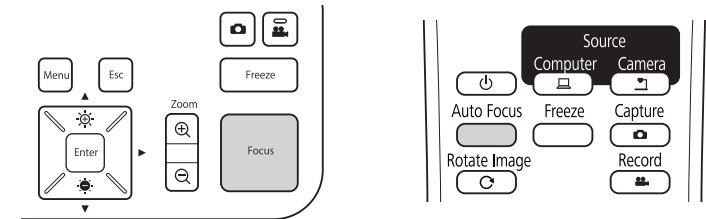
- قبل تركيب كاميرا عرض المستندات، اضبط الإعدادات التالية:
- اضبط بؤرة تركيز الميكروسكوب وخاصية التكبير / التصغير
- اضغط على الزر [Menu] ثم حدد **On < Microscope < Image**.
- قد لا تعرض الصور على النحو الصحيح اعتماداً على الخصائص البصرية للميكروسكوب.



1 ركب مهايئ الميكروسكوب في فتحة الميكروسكوب.



2 اضغط الزر [Focus] بكاميرا عرض المستندات أو الزر [Auto Focus] بوحدة التحكم عن بعد.

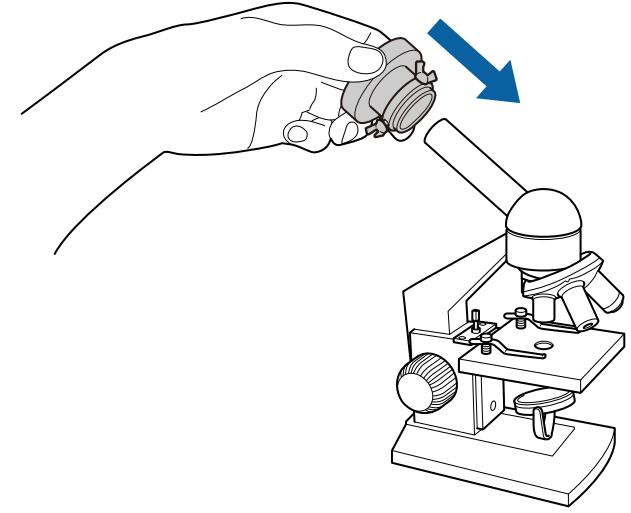
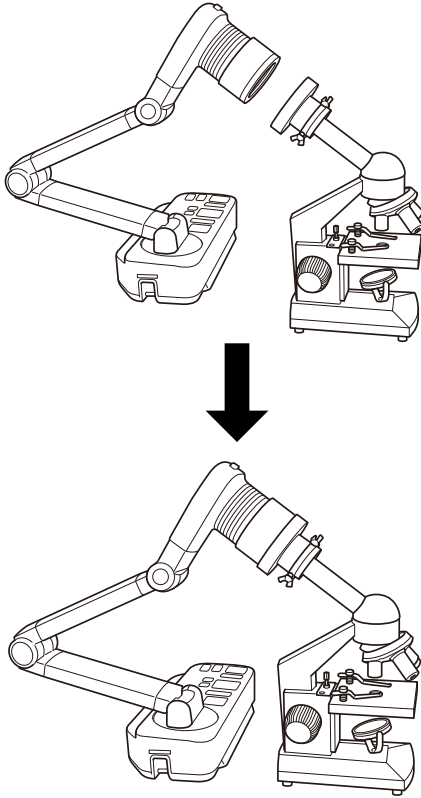


وسيتم التركيز بؤرياً على الصورة بشكل تلقائي.

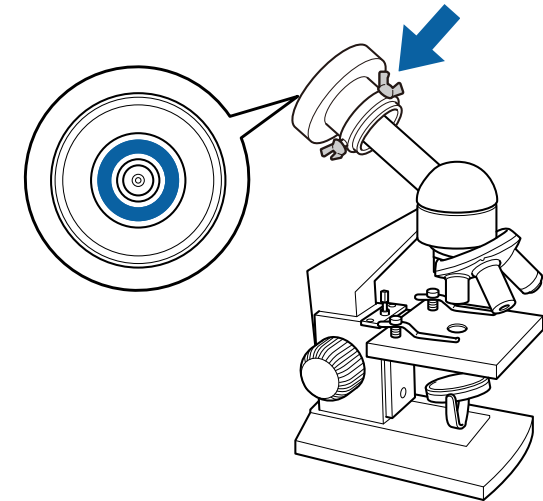
يمكنك إنشاء تسجيل صوت / فيديو للصور التي تعرضها. ويتم حفظ الصور المسجلة في بطاقة SD.



👉 "تسجيل الأفلام" ص 31



2 أثناء وجود فتحة الميكروسكوب في منتصف مهائى الميكروسكوب، أحكم ربط المسامير الثلاث في المهائى لتثبيتها في أماكنها.

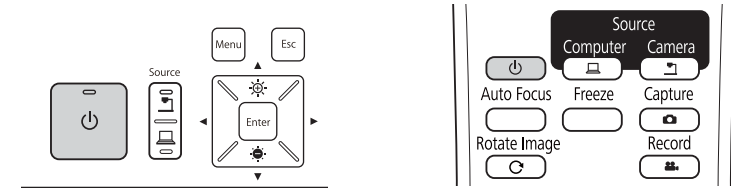


3 اضبط ارتفاع رأس الكاميرا وزاويتها ثم ركبها في مهائى الميكروسكوب.

أوقف تشغيل الكاميرا بعد الاستخدام.

1

اضغط على زر الطاقة [⏻] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد.



تظهر الرسالة التالية في الصورة المعروضة.

Do you want to turn off the document camera?

Yes: Press ⏻ button

No : Press any other button

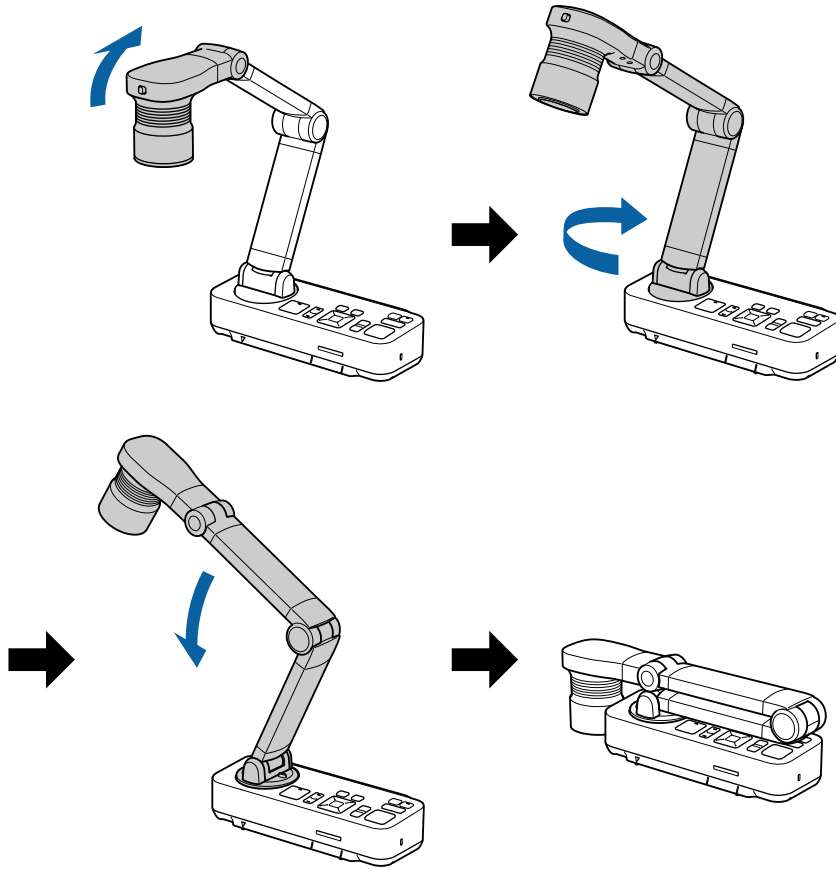
2

اضغط على زر الطاقة [⏻] مجدداً.

تختفي الصورة المعروضة وينطفئ مؤشر الطاقة.

3

افصل سلك الطاقة وأي كبلات أخرى موصلة ثم اطو ذراع الكاميرا.





عرض الصور المحفوظة بطريقة عرض الشرائح

يمكنك حفظ صور مباشرة من الكاميرا إلى بطاقة SD ثم عرض الصور والأفلام المحفوظة بإحدى طرق عرض الشرائح. يشرح هذا القسم كيفية إجراء العمليات باستخدام الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد. يمكنك حفظ الصور باستخدام البرامج في الكمبيوتر.

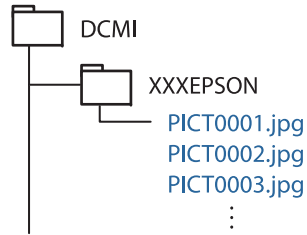
👉 "استخدام برامج الكمبيوتر" ص 43

- يمكن استخدام بطاقات FAT16 SD (بسعة حتى 2 جيجابايت) وبطاقات FAT32 SDHC (بسعة حتى 32 جيجابايت).
- لا يمكن استخدام بطاقات EX-FAT SDXC.
- لا يمكن استخدام بطاقات SD المزودة بوظيفة حماية.



تنبيه

- قد يتم فقد البيانات في بطاقات SD أو تلفها في الحالات التالية.
- تعرض البطاقة لكهرباء ساكنة أو تشويش إلكتروني
 - عدم التعامل مع البطاقة بشكل صحيح
 - حدوث خلل وظيفي أو أثناء أعمال الإصلاح
 - حدوث تلف بسبب كارثة طبيعية
- تجدر الإشارة إلى أن Epson لا تتحمل أي مسؤولية عن أي بيانات مفقودة أو تالفة حتى لو حدث الفقدان أثناء فترة الضمان.



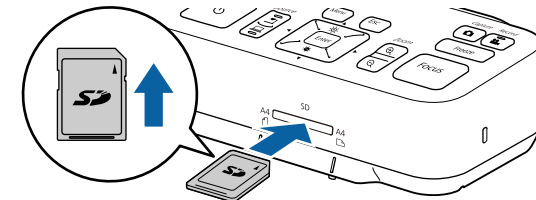
4 كرر الخطوات 2 و 3 لأي صور إضافية تريد حفظها.

إذا لم تكن هناك مساحة خالية في بطاقة SD، فستظهر الرسالة "No free space on the SD Card"، ولا يتم حفظ الصورة.

يمكنك حفظ صور من الكاميرا كصور ثابتة إلى بطاقة SD.

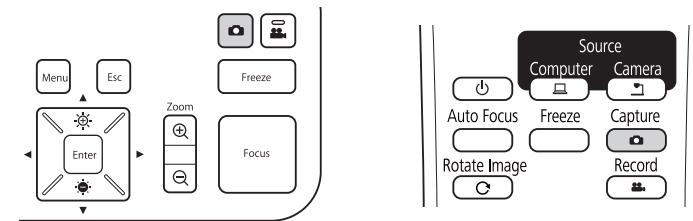
- يتم حفظ الصور بتنسيق JPEG (1920 x 1080).
 - يمكنك تغيير لون خلفية الصورة في **Background Color**. إذا تم تعيين الإعداد **White** وكانت الصورة محفوظة وتمت طباعة الصورة على ورق أبيض، فقد لا تظهر المنطقة المحيطة بالصورة بشكل واضح ومميز.
- 👉 **Background Color - Function** ص 40

1 أدخل بطاقة SD في فتحة بطاقة SD في الكاميرا.



2 اعرض الصورة التي تريد حفظها.

3 اضغط على الزر [Capture] [📷] لالتقاط الصورة.



يتم عرض عدد الصور الفوتوغرافية المتوفرة في الجزء العلوي على جانب الشاشة إلى جوار 📷، ويتم حفظ الصور الملتقطة في المجلد التالي في بطاقة SD:

يمكنك حفظ صور وصوت من الكاميرا كأفلام إلى بطاقة SD.



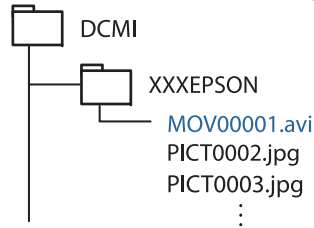
- يتم حفظ الأفلام بتنسيق AVI (الصور: متحركة JPEG بدقة 720p/معدل 30 إطاراً في الثانية، الصوت: خطي بتقنية PCM).
- يمكنك تسجيل ملفات كل على حدة بالأحجام التالية:
السعة: حتى 2 جيجابايت
وقت التسجيل: حتى 29 دقيقة تقريباً
إذا تم تخطي الحد الأقصى للسعة أو وقت التسجيل أثناء عملية التسجيل، يتم حفظ الفيلم إلى هذا الموقع وإنهاء التسجيل.
- يمكنك التحقق من مقدار المساحة الخالية المتوفرة في بطاقة SD في SD Card Info.
- SD Card Info - SD Card ص 41
- عيّن Sleep Mode على Off لمنع إيقاف تشغيل الطاقة أثناء التسجيل. Sleep Mode - Function ص 40

- أثناء التسجيل، يظهر الوقت المنقضي في أعلى يمين الشاشة. ولا يتم عرضه في الصورة المحفوظة.
- إذا لم تكن هناك مساحة خالية في بطاقة SD، فستظهر الرسالة "No free space on the SD Card"، ولا يتم حفظ الفيلم.
- لا تخرج بطاقة SD أثناء التسجيل.
- يمكن إجراء العمليات التالية أثناء التسجيل:
التجميد، والتكبير / التصغير (تحريك / إمالة)، والتركيز التلقائي، وضبط السطوع، وضبط التركيز
تجدر الإشارة إلى أنه يتم تسجيل أصوات العمليات أيضاً.
- أثناء التسجيل، تظهر شاشة زرقاء اللون في الكمبيوتر الموصّل بالكاميرا عبر كبل USB.

4

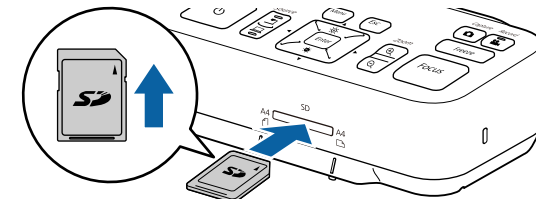
لإيقاف التسجيل، اضغط الزر [] مرة أخرى.

أثناء حفظ التسجيلات، يومض مؤشر التسجيل باللون الأزرق؛ وينطفئ المؤشر عند انتهاء الحفظ. ويتم حفظ الأفلام في المجلد التالي في بطاقة SD:



1

أدخل بطاقة SD في فتحة بطاقة SD في الكاميرا.

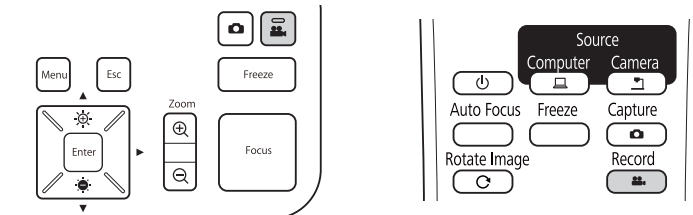


2

اعرض الصورة التي تريد حفظها.

3

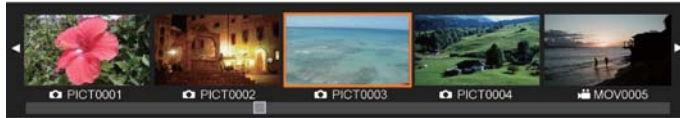
اضغط على الزر [Record] [] لبدء التسجيل.



يضيء مؤشر التسجيل باللون الأزرق أثناء التسجيل.



صور مصغرة



تظهر شاشة سوداء إذا تعذر عرض ملف بسبب تلفه أو زيادة حجمه عن اللازم.



2 اضغط على الزرين [◀] [▶] لتحديد الصورة المصغرة للملف الذي تريد عرضه.

اضغط على الزرين [▲] [▼] لتغيير صفحة الصور المصغرة.

3 اضغط على الزر [Enter] لإخفاء الصور المصغرة.

الزر [◀]: يعرض الملف السابق.

الزر [▶]: يعرض الملف التالي.

الزر [Esc]: يعرض الصور المصغرة مجدداً.

4 أخفِ الصور المصغرة ثم اضغط على الزر [Enter] لتشغيل الفيلم.

يمكنك عرض صور محفوظة في بطاقة SD بطريقة عرض شرائح.

ولا تتوفر هذه الوظيفة في الحالات التالية:

- عندما تكون الكاميرا موصلة بكمبيوتر عبر كبل USB
 - عند تسجيل فيلم
 - عند إخراج إشارة 480p من منفذ HDMI
- الملفات التي يمكن تشغيلها بطريقة عرض شرائح

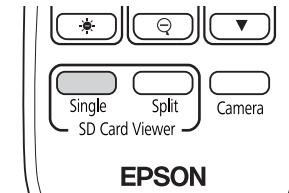
النوع	نوع الملف	ملاحظات
الصور الثابتة	JPEG (متوافق مع DCF)	لا يمكن تشغيل الملفات التي تزيد دقتها عن 7680 x 5760 بكسل.
الأفلام	AVI (الصور: متحركة بتنسيق JPEG، الصوت: خطي بتقنية PCM)	لا يمكن تشغيل الملفات التي يزيد حجمها عن 2 جيجابايت.

يمكنك أيضاً عرض ملفات لم يتم التقاطها عبر الكاميرا بطريقة عرض شرائح. لعرض الملفات، يجب حفظها في ملف معين. راجع ما يلي للاطلاع على مزيد من التفاصيل.



🔍 "مشكلات بطاقة SD" ص 48

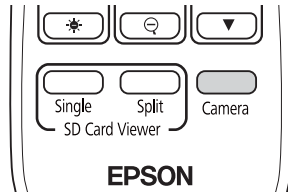
1 اضغط على الزر [Single] في وحدة التحكم عن بُعد.



يتم عرض الملف النهائي والصورة المصغرة في بطاقة SD.

يمكنك بدء عرض شرائح باستخدام الزر [Enter] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد. اضغط على الزر [Enter] أثناء عرض صورة مباشرة، ثم حدد Single Screen من القائمة SD Card.





يمكنك أيضاً إغلاق عرض الشرائح بالضغط على الزر [Esc] عند عرض صور مصغرة.

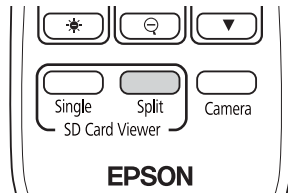


تقسيم الشاشة وعرض صورتين (وظيفة Split Screen)

يمكنك عرض صور مباشرة وصور مخزنة في بطاقة SD جنباً إلى جنب على الشاشة. ويمكنك أيضاً عرض صورتين في بطاقة SD في وقت واحد.

عرض صور مباشرة وصور مخزنة في بطاقة SD

1 اضغط على الزر [Split] في وحدة التحكم عن بُعد.



يتم عرض صورة مباشرة وصورة مخزنة في بطاقة SD جنباً إلى جنب على الشاشة.

يمكنك بدء عرض شاشة مقسومة باستخدام الزر [Enter] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد. اضغط على الزر [Enter] أثناء عرض صورة مباشرة، ثم حدد Split Screen من القائمة SD Card.



اضغط على الزر [Enter] لإيقاف الفيلم مؤقتاً أو تشغيله.

اضغط على الزر [Menu] للوصول إلى الوظائف التالية.

5

1*Rotate to Right	تدوير الصورة 90 درجة إلى اليمين.
1*Rotate to Left	تدوير الصورة 90 درجة إلى اليسار.
Delete	حذف الملف المحدد.
1*Split Screen	تحويل الشاشة إلى عرض شاشة مقسومة، ويمكنك عرض صورة مباشرة وصورة مخزنة في بطاقة SD على اليمين واليسار.
Return to Camera	يتم إغلاق عرض الشرائح وعرض صورة مباشرة.
2*Thumbnail	عرض صور مصغرة.

1* لا تتوفر هذه الوظيفة أثناء عرض فيلم.

2* لا تظهر أثناء عرض صور مصغرة.

تنبيه

إذا تم تدوير الصور المخزنة في بطاقة SD عند عرضها باستخدام الكاميرا، فمن الممكن حفظ الصورة الأصلية كصورة تم تدويرها. لذلك، يُراعى عمل نسخ احتياطية من البيانات المخزنة في بطاقة SD أكبر كلما كان ذلك ضرورياً.

6 أنه عرض الشرائح بالضغط على الزر [Camera] في وحدة التحكم عن بُعد.



تغيير مجموعة الصور المعروضة.	Camera/SD Mode
• صورة مباشرة وصورة في بطاقة SD	SD/SD Mode
• ملفان في بطاقة SD	
يتم إغلاق عرض الشرائح وعرض صورة مباشرة.	Return to Camera
عرض صور مصغرة.	*Thumbnail

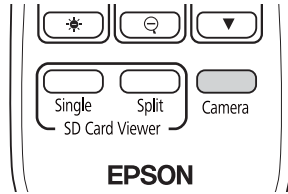
* لا تظهر أثناء عرض صور مصغرة.

يمكنك استخدام وظائف الضبط التالية للصور المباشرة.
ضبط السطوع، وضبط التركيز (تلقائي ويدوي)، والتجميد، والتكبير / التصغير (تحريك / إمالة)



أنه عرض الشرائح بالضغط على الزر [Camera] في وحدة التحكم عن بُعد.

5



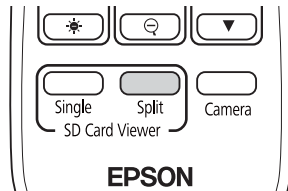
يمكنك أيضاً إغلاق عرض الشرائح بالضغط على الزر [Esc] عند عرض صور مصغرة.



عرض صورتين في بطاقة SD

اضغط على الزر [Split] في وحدة التحكم عن بُعد.

1



يتم عرض صورة مباشرة وصورة مخزنة في بطاقة SD جنباً إلى جنب على الشاشة.



اضغط على الزرين [◀] [▶] لتحديد النسخة المصغرة من الصورة التي تريد عرضها.

2

اضغط على الزرين [▲] [▼] لتغيير صفحة الصور المصغرة.

عند عرض صورة مباشرة من الكاميرا، لا يمكنك عرض فيلم من بطاقة SD.



اضغط على الزر [Enter] لإخفاء الصور المصغرة.

3

الزر [◀]: يعرض الملف السابق.

الزر [▶]: يعرض الملف التالي.

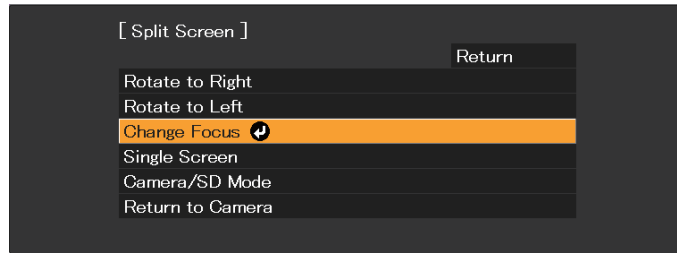
الزر [Esc]: يعرض الصور المصغرة مجدداً.

اضغط على الزر [Menu] للوصول إلى الوظائف التالية.

4

لا تتوفر بعض الوظائف حسب الصورة التي يتم عرضها.

تدوير الصورة 90 درجة إلى اليمين.	Rotate to Right
تدوير الصورة 90 درجة إلى اليسار.	Rotate to Left
التغيير إلى عرض صورة أحادية.	Single Screen
التبديل إلى الصور على اليمين واليسار.	Flip



اضغط على الزر [Enter] لإخفاء الصور المصغرة.

5

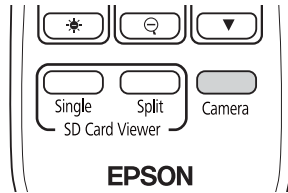
الزر [◀]: يعرض الملف السابق.

الزر [▶]: يعرض الملف التالي.

الزر [Esc]: يعرض الصور المصغرة مجددًا.

6

أنه عرض الشرائح بالضغط على الزر [Camera] في وحدة التحكم عن بُعد.



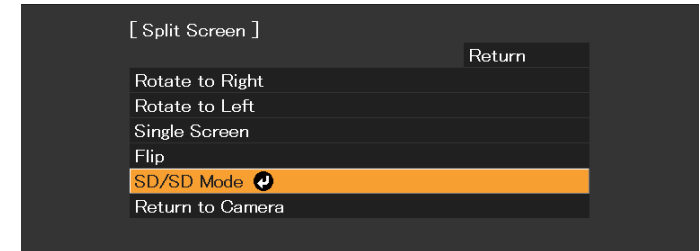
يمكنك أيضًا إغلاق عرض الشرائح بالضغط على الزر [Esc] عند عرض صور مصغرة.

يمكنك بدء عرض شاشة مقسومة باستخدام الزر [Enter] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد. اضغط على الزر [Enter] أثناء عرض صورة مباشرة، ثم حدد Split Screen من القائمة SD Card.



اضغط على الزر [Menu] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد، ثم حدد SD/SD Mode.

2



يتم عرض ملفين في بطاقة SD جنبًا إلى جنب على الشاشة.

يمكنك تغيير الملف المحاط بإطار برتقالي اللون.

3

اضغط على الزرين [◀] [▶] لتحديد الصورة المصغرة للملف الذي تريد عرضه.

اضغط على الزرين [▲] [▼] لتغيير صفحة الصور المصغرة.

4

لتحريك الإطار البرتقالي بين يمين الشاشة ويسارها لإعادة تحديد الملف، اضغط على الزر [Menu] أثناء عرض صور مصغرة، ثم حدد Change Focus.

المجموعات المتوفرة لوظيفة الشاشة المقسومة Split Screen

المصدر الأيسر	المصدر الأيمن
صورة مباشرة	صورة في بطاقة SD
صورة في بطاقة SD	صورة مباشرة
صورة في بطاقة SD	صورة في بطاقة SD
فيلم في بطاقة SD	صورة في بطاقة SD



لا يمكن عرض أفلام على الجانب الأيمن من الشاشة.





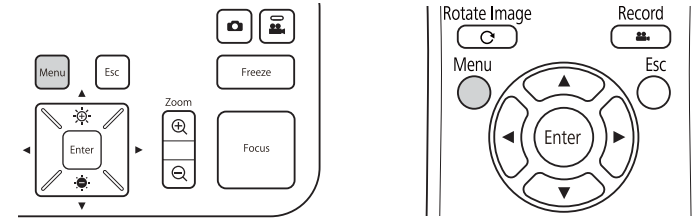
عمليات ضبط وتأثيرات الصورة

توفر الكاميرا مجموعة كاملة من إعدادات ضبط الصور والمؤثرات، بما فيها تجميد الصورة وعرضها بالأبيض والأسود، وإمكانية التغيير إلى عرض صور ألوان.

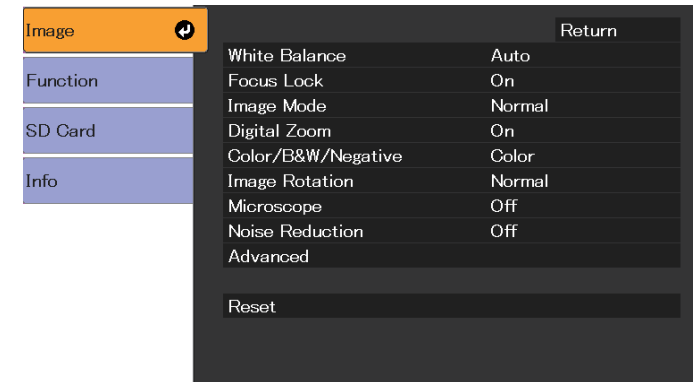


اضغط الزر [Menu] الموجود على كاميرا عرض المستندات أو وحدة التحكم عن بعد لعرض القائمة الظاهرة على الشاشة. راجع ما يلي للاطلاع على تفاصيل حول كل عنصر في القائمة المعروضة على الشاشة.

📖 "جدول عناصر القائمة المعروضة على الشاشة" ص 39



تظهر القائمة التالية:



استخدم الأزرار [▲] [▼] [◀] [▶] للتنقل في القائمة وضبط الإعدادات. اضغط [Enter] لاختيار تهيئة. عند الانتهاء من ضبط الإعدادات، اضغط الزر [Menu] أو [Esc] لإغلاق القائمة وحفظ الإعدادات.

لا يمكن عرض القائمة عند التوصيل بكمبيوتر عبر كبل USB.





قائمة Image

شرح / الاختيار	بند الإعداد
<p>حدد الإعداد حسب إضاءة الغرفة التي تستخدم الكاميرا فيها.</p> <p>*Auto: يضبط لون الصورة تلقائيًا حسب بيئة العرض.</p> <p>Cloudy: مناسب للاستعمال في الطقس الغائم.</p> <p>Daylight: مناسب للاستعمال في الطقس الخالي من الغيوم.</p> <p>Fluorescent: مناسب للاستعمال في غرفة الإضاءة فيها بمصابيح فلوروسنت.</p> <p>Incandescent: مناسب للاستعمال في غرفة الإضاءة فيها بمصابيح متوهجة.</p>	White Balance
<p>يمكن وظيفة التركيز التلقائي أو يعطها أثناء التكبير / التصغير.</p> <p>On: يعطل ضبط البؤرة التلقائي أثناء استخدام التكبير / التصغير البصري.</p> <p>Off: يمكن ضبط البؤرة التلقائي أثناء استخدام التكبير / التصغير البصري.</p>	Focus Lock
<p>يمكنك التحديد من الإعدادات التالية لضبط نوع الصورة التي تعرضها:</p> <p>*Normal: الإعداد الافتراضي.</p> <p>Text: مناسب لعرض نص بالأبيض والأسود.</p> <p>Display: مناسب لعرض صور من شاشة جهاز لوحي، وما إلى ذلك.</p>	Image Mode
<p>يضبط إعدادات التكبير / التصغير الرقمي.</p> <p>On: يمكن عمليات التكبير / التصغير الرقمي بعد إجراء التكبير / التصغير البصري.</p> <p>Off: يعطل عمليات التكبير / التصغير الرقمي.</p>	Digital Zoom
<p>حدد طريقة عرض الصور الألوان.</p> <p>*Color: يعرض الصورة بالألوان.</p> <p>Black&White: يعرض الصورة بالأبيض والأسود.</p> <p>Negative: يعرض نيجاتيف فوتوغرافي بالألوان الحقيقية.</p>	Color/B&W/Negative
<p>يتيح لك تدوير الصورة.</p> <p>*Normal: يعرض الصورة كما تبدو في الواقع.</p> <p>180 degrees: يعرض الصورة مقلوبة رأسًا على عقب.</p>	Image Rotation
<p>يحسن إعدادات الصورة للاستخدام مع ميكروسكوب.</p> <p>On: يضبط إعدادات الصورة المثلى للاستعمال مع ميكروسكوب.</p> <p>Off: يعود إلى الإعدادات العادية.</p>	Microscope
<p>الإعدادات المرتبطة بالوظيفة Noise Reduction للصورة المباشرة.</p> <p>Off: يعطل Noise Reduction.</p> <p>NR1، NR2، NR3: يعطل الوظيفة Noise Reduction. استخدم هذا الإعداد إذا حدثت ضوضاء.</p>	Noise Reduction



الشرح / الاختيار	بند الإعداد
<p>يعمل الإعدادات المتقدمة للصورة الحية.</p> <p>Exposure: يضبط حجم إضاءة الصور.</p> <p>Contrast: يضبط الفرق بين المناطق الفاتحة والداكنة للصور.</p> <p>Color Adjustment: يضبط الألوان المائلة إلى الحمرة والمائلة إلى الزرقة للصورة بالكامل.</p> <p>Edge Enhancement: يضبط إبراز الخطوط الكنتورية للصورة.</p> <p>Gamma: يضبط التلوين الذي يحدث أثناء عرض الصورة.</p>	Advanced
يعيد تعيين إعدادات قائمة Image إلى قيمها الافتراضية.	Reset

* الإعداد الافتراضي في وقت الشراء

قائمة Function

الشرح / الاختيار	بند الإعداد
<p>يُعيّن دقة الخرج عند توصيل كبل كمبيوتر بمنفذ Display Out.</p> <p>*Auto: يُضبط تلقائيًا حسب دقة جهاز عرض الصور.</p> <p>XGA 1024x768</p> <p>WXGA 1280x800</p> <p>WXGA 1360x768</p> <p>SXGA 1280x1024</p> <p>Full HD 1920x1080</p>	Output Resolution
<p>يُعيّن دقة الخرج عند توصيل كبل HDMI بمنفذ HDMI.</p> <p>*Auto: يُضبط تلقائيًا حسب دقة جهاز عرض الصور.</p> <p>(480p) SDTV</p> <p>(720p) HDTV</p> <p>(1080p) HDTV</p>	HDMI Output
يُعيّن مستوى صوت الميكروفون الداخلي.	Mic. Volume



الشرح / الاختيار	بند الإعداد
<p>عندما تكون الكاميرا موصلة بأجهزة عرض صور تدعم معيار التحكم في الإلكترونيات الاستهلاكية عبر واجهة الوسائط المتعددة عالية الدقة (HDMI CEC)، يمكن ربط عمليات الكاميرا وجهاز عرض الصور.</p> <p>HDMI Link: عيئه على On * لتمكين وظيفة ارتباط HDMI. يتم تفعيل التغييرات عندما توقف تشغيل الكاميرا.</p> <p>Power On Link: عند تعيين هذا الإعداد على On، يتم عرض الصورة المباشرة الخارجة من الكاميرا باستخدام الجهاز الموصّل عندما يكون جهاز العرض في وضع التشغيل (الإعداد الافتراضي هو Off).</p> <p>Power Off Link: عند تعيين هذا الإعداد على On، يتم إيقاف تشغيل الكاميرا عندما يكون الجهاز الموصّل في وضع إيقاف التشغيل (الإعداد الافتراضي هو Off).</p>	HDMI Link
<p>إعدادات التشغيل عندما تكون كاميرا عرض المستندات غير نشطة.</p> <p>On: تنغلق الطاقة تلقائيًا إذا ظلت كاميرا عرض المستندات غير نشطة لفترة معينة من الوقت.</p> <p>Off: تظل الطاقة في وضع التشغيل حتى لو أصبحت الكاميرا غير نشطة لفترة زمنية معينة.</p>	Sleep Mode
<p>يُضبط الوقت من آخر مرة تم فيها تشغيل الكاميرا حتى إيقاف تشغيل الطاقة تلقائيًا في Sleep Mode من 1 إلى 6 (s)hour.</p>	Sleep Mode Timer
<p>حدد لون خلفية الصورة المعروضة.</p> <p>*Black White</p>	Background Color
<p>يتخلص من رعشة الصورة عند تقديم عروض تقديمية في المناطق التي تكون الأنظمة الكهربائية بها مختلفة.</p> <p>*50Hz 60Hz</p>	Flicker Reduction
<p>يقوم بتغيير لغة القائمة الظاهر على الشاشة.</p>	Language
<p>يعيد تعيين إعدادات القائمة Function إلى قيمها الافتراضية.</p>	Reset

* الإعداد الافتراضي في وقت الشراء

قائمة SD Card

لا يمكنك ضبط الإعدادات إلا بعد إدخال بطاقة SD في الكاميرا.

الشرح / الاختيار	بند الإعداد
يبدأ تشغيل عرض الشرائح.	Single Screen
يبدأ عرض شاشة مقسومة.	Split Screen



الشرح / الاختيار	بند الإعداد
<p>يعرض معلومات عن بطاقة SD.</p> <p>Memory Status: يعرض نسبة المساحة المشغولة في بطاقة SD.</p> <p>Recordable Images: يعرض عدد الصور التي يمكن تخزينها في بطاقة SD.</p> <p>Total Memory: يعرض إجمالي سعة بطاقة SD.</p>	SD Card Info

قائمة Info

الشرح	بند الإعداد
يعرض المحتوى المحدد لـ HDMI Output . "قائمة Function" ص 40	(HDMI)Output
يعرض دقة خرج إشارة الصورة.	(RGB)Output
يعرض إصدار البرامج الثابتة للكاميرا.	Version
يعرض الرقم التسلسلي للكاميرا.	Serial Number



استخدام برامج الكمبيوتر

تتيح لك البرامج المرفقة تشغيل الكاميرا من جهاز كمبيوتر.

وتتيح لك أيضاً التقاط صور مباشرة وتسجيلها كأفلام.



عند استخدام شاشة كاميرا Easy Interactive Tools، يمكنك عرض صور من الكاميرا على كمبيوتر موصّل عبر كبل USB. ويمكنك ضبط حجم الصورة وسطوعها، وما إلى ذلك، وحفظها كملف صورة أو ملف فيلم.

لمزيد من التفاصيل حول Easy Interactive Tools، راجع دليل تشغيل Easy Interactive Tools.

عند عرض صورة باستخدام جهاز عرض يدعم عمليات القلم التفاعلي أو اللمس، يمكنك تشغيل Easy Interactive Tools في الصورة المعروضة.



* حزمة الخدمات 2 أو الأحدث

OS X

OS X 10.7.x OS X 10.8.x OS X 10.9.x OS X 10.10.x	نظام التشغيل*
معالج Intel Core2 Duo بسرعة 1.2 جيجاهرتز أو أسرع الموصى به: معالج Intel Core i5 أو أسرع	وحدة المعالجة المركزية (CPU)
1 جيجابايت أو أكبر الموصى به: 2 جيجابايت أو أعلى	حجم الذاكرة
100 ميجابايت أو أعلى	مساحة القرص الصلب
الدقة ليس أقل من XGA (1024 x 768) ولا أعلى من WUXGA (1920 x 1200) شاشة ملونة بألوان 16 بت أو أكثر	الشاشة

* مطلوب الإصدار 7.7 أو الأحدث من برنامج Quick Time.

التثبيت

- يجب تثبيت البرامج بواسطة مستخدم يمتلك حق وصول مسؤول.
- أغلق كل التطبيقات قيد التشغيل قبل بدء التثبيت.



متطلبات التشغيل

Windows

Ultimate 32-bit Enterprise 32-bit Business 32-bit Home Premium 32-bit Home Basic 32-bit	Windows Vista*	نظام التشغيل
Ultimate 32-/64-bit Enterprise 32-/64-bit Professional 32-/64-bit Home Premium 32-/64-bit Home Basic 32-bit	Windows 7	
Windows 8 32-/64-bit Windows 8 Pro 32-/64-bit Windows 8 Enterprise 32-/64-bit	Windows 8	
Windows 8.1 32-/64-bit Windows 8.1 Pro 32-/64-bit Windows 8.1 Enterprise 32-/64-bit	Windows 8.1	
معالج Intel Core2 Duo بسرعة 1.2 جيجاهرتز أو أسرع الموصى به: معالج Intel Core i3 أو أسرع		وحدة المعالجة المركزية (CPU)
1 جيجابايت أو أكبر الموصى به: 2 جيجابايت أو أعلى		حجم الذاكرة



2 انقر بزر الماوس الأيمن (اضغط مع الاستمرار) على Easy Interactive Tools Ver.X.XX ثم حدد إزالة التثبيت من شريط التطبيقات.

3 حدد Easy Interactive Tools Ver.X.XX ثم حدد إزالة تثبيت.

OS X

1 انقر نقرًا مزدوجًا على تطبيقات - Easy Interactive Tools Ver.X.XX.

2 ابدأ تشغيل البرنامج Easy Interactive Tools Uninstaller من المجلد أدوات.

3 اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة لإزالة التثبيت.

Windows

1 قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

2 أدخل في الكمبيوتر القرص المضغوط الذي يشتمل على برامج الكاميرا EPSON Document Camera Software CD-ROM.

يتم عندئذٍ عرض شاشة المثبت تلقائيًا.

3 حدد رسم على شاشة الكاميرا على شاشة المثبت لبدء عملية التثبيت.

OS X

1 قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

2 أدخل في الكمبيوتر القرص المضغوط الذي يشتمل على برامج الكاميرا EPSON Document Camera Software CD-ROM.

يتم عندئذٍ عرض شاشة المثبت تلقائيًا.

3 انقر نقرًا مزدوجًا على أيقونة Install Navi في نافذة EPSON.

4 حدد رسم على شاشة الكاميرا على شاشة المثبت لبدء عملية التثبيت.

إلغاء التثبيت

Windows Vista/Windows 7

1 انقر بدء، ومن ثم لوحة التحكم.

2 انقر إزالة تثبيت برنامج.

3 حدد Easy Interactive Tools Ver.X.XX ثم انقر على إزالة تثبيت.

Windows 8/Windows 8.1

1 حدد بحث في الرموز ثم ابحث عن Easy Interactive Tools Ver.X.XX.



حدد TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX، ثم حدد إزالة التثبيت.

3

يجب تثبيت TWAIN Driver for Epson Document Camera (الإصدار 2.00 أو أحدث) لاستخدام البرامج التي تدعم TWAIN. (يتم دعم أنظمة تشغيل Windows فقط)

التثبيت

- 1 قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
 - 2 أدخل في الكمبيوتر القرص المضغوط الذي يشتمل على برامج الكاميرا EPSON Document Camera Software CD-ROM.
 - 3 انقر نقرًا مزدوجًا فوق الكمبيوتر - TWAIN Driver for Epson Document Camera - .setup.exe
 - 4 يتم عندئذٍ عرض شاشة المُنْبَت تلقائيًا.
- اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة لتثبيت كامل البرنامج.

إلغاء التثبيت

Windows Vista/Windows 7

- 1 انقر فوق البدء ثم فوق لوحة التحكم.
- 2 انقر إزالة تثبيت برنامج.
- 3 حدد TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX، ثم انقر فوق إزالة التثبيت.

Windows 8/Windows 8.1

- 1 حدد بحث في شريط الرموز ثم ابحث عن TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX.
- 2 انقر بزر الماوس الأيمن (مع الاستمرار) فوق TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX ثم حدد إزالة التثبيت من شريط التطبيقات.



حل المشكلات



- اضغط الزر [] أو [] لزيادة أو تقليل سطوع الصورة.
- قم بتهيئة **White Balance** على **Auto** لضبط اللون بشكل تلقائي. إذا ما زالت الألوان غير صحيحة، فحدد أفضل إعداد لنوع الإضاءة في البيئة التي توجد بها (**Daylight** أو **Cloudy** أو **Fluorescent** أو **Incandescent**).
- "قائمة Image" ص 39
- إذا كانت الكاميرا قد تم استخدامها مع ميكروسكوب، فتأكد من تعيين الإعداد **Microscope** على **Off** عند الرجوع لعرض مستندات.
- "قائمة Image" ص 39

مشكلات صورة أخرى

- إذا كانت الصورة ممتدة أو بها أشرطة سوداء، فغيّر **Output Resolution** أو **HDMI Output** من القائمة **Function**.
- "قائمة Function" ص 40

لإرجاع كل إعدادات الصور إلى قيمها الافتراضية، حدد القائمة **Reset**.

"قائمة Image" ص 39



مشكلات بطاقة SD

بعض الصور لا تظهر

- تحقق من تنسيق الملف عند نسخ صور إلى بطاقة SD من جهاز كمبيوتر.
- يجب أن تكون الصور متوافقة مع DCF، ملفات JPEG المطلوب عرضها، مثل صور من كاميرا رقمية. تجنب تحرير الصور؛ وإلا، فقد يتغير تنسيقها ولا يمكن عرضها.
- يجب تسمية الصور باستعمال الصيغة ABCD1234.JPG، حيث تكون الحروف ABCD عبارة عن مجموعة من الحروف الكبيرة والصغيرة والأرقام 1234 عبارة عن أي مجموعة من الأرقام. (على سبيل المثال: Pict0001، Pict0002)
- يجب وضع الصور في فولدر باسم DCIM\123ABCDE حيث تكون الأرقام 123 هي عبارة عن أي مجموعة من الأرقام والأحرف ABCDE هي عبارة عن أي مجموعة من الأحرف الكبيرة أو الصغيرة. إذا كانت بنية هذا المجلد غير موجودة، فأنشئ أولاً مجلدًا باسم DCIM، ثم أنشئ مجلدًا داخله بالاسم الذي تريده. (على سبيل المثال: 100EPSON)

مشكلات التشغيل

لا تظهر صور على الشاشة

- بعد الضغط على زر الطاقة []، انتظر بضع لحظات حتى تظهر الصورة. تستغرق الكاميرا حوالي 15 ثانية لإخراج صورة.
- تأكد من إحكام توصيل كل الكبلات الضرورية وتشغيل الطاقة لجهاز العرض والكاميرا.
- "توصيل الكاميرا بجهاز عرض مباشرة" ص 17
- "التوصيل بجهاز عرض باستخدام كمبيوتر" ص 19
- إذا كنت قد وصّلت كمبيوتر محمولاً، فراجع ما يلي.
- "مشكلات توصيل جهاز كمبيوتر محمول" ص 49
- لعرض صور مباشرة من الكاميرا، اضغط على الزر [Source] - [] في الكاميرا أو وحدة التحكم عن بُعد.
- قم باختيار المصدر الصحيح في البروجيكتور الخاص بك. يشير المصدر إلى المنفذ الموجود في جهاز العرض الذي وصّلت الكبل فيه.
- اضغط على زر الطاقة في جهاز العرض لتحويله إلى وضع التشغيل بعد كونه على وضع الاستعداد أو وضع النوم. تأكد من عدم "كنم صوت" الصورة أو إيقاف تشغيلها. وتأكد أيضاً مما إذا كانت الكاميرا في وضع السكون.
- أعد توصيل سلك الطاقة في حالة وميض مؤشر الطاقة في الكاميرا. وإذا لم يتم إخراج أي صور حتى بعد الضغط على زر الطاقة []، فتوقف عن استخدام الكاميرا واتصل بالوكيل المحلي أو أقرب مركز خدمة متوفر في هذا الدليل. "قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson" ص 50

مشكلات جودة الصورة

الصورة ضبابية أو خارج نطاق التركيز البؤري

- إذا كانت البيئة المحيطة مظلمة وتباين الصورة المعروضة منخفضاً، فقد لا تعمل وظيفة التركيز التلقائي بشكل صحيح في الكاميرا. اضغط على الزرين [] [] في الكاميرا أو زري [Focus] [] [] في وحدة التحكم عن بُعد ثم اضبط التباين يدوياً.
- تأكد من أن رأس العدسة تبعد 10 سم على الأقل عن الجسم الذي تعرضه.
- إذا كنت تستخدم جهاز عرض لعرض الصورة، فتتحقق من تركيزها البؤري.

عدم صحة سطوع الصورة أو ألوانها

- لإضاءة المستند، حرك مفتاح المصباح [] الموجود على جانب رأس الكاميرا.




ملفات الصور لا تشتمل على طابع زمني صحيح

كاميرا عرض المستندات لا تحتوي على ساعة داخلية. لذلك، عند عرض ملفات صور ملتقطة من الكمبيوتر، لا يتم عرض الوقت الفعلي الذي تم إنشاؤها فيه.

مشكلات توصيل جهاز كمبيوتر محمول

إذا لم يتم عرض الصور من كمبيوتر محمول شخصي، يجب إعداد الكمبيوتر المحمول للعرض على شاشة خارجية. إذا لم يتم عرض الصور من كمبيوتر محمول Mac، يجب إعداد الكمبيوتر المحمول للعرض المعكوس. (لتفاصيل أكثر راجع دليل جهاز الكمبيوتر المحمول.)

• Windows

اضغط مع الاستمرار على مفتاح **Fn** في الكمبيوتر المحمول ثم اضغط على المفتاح الذي يحمل العلامة  أو **CRT/LCD**. (لتفاصيل أكثر راجع دليل جهاز الكمبيوتر المحمول.) وانتظر بضع ثوانٍ حتى تظهر الصورة. للعرض على كلٍ من شاشة الكمبيوتر المحمول وجهاز العرض، جرّب الضغط على المفاتيح نفسها مرة أخرى. إذا لم تظهر الصورة نفسها عبر الكمبيوتر المحمول وجهاز العرض، فتحقق من أداة عرض المساعدة في نظام التشغيل Windows للتأكد من تمكين منفذ الشاشة الخارجية وتعطيل وضع سطح المكتب الممتد. (لتعليمات أكثر، راجع دليل جهاز الكمبيوتر أو نظام التشغيل Windows.)

• OS X

من القائمة **Apple**، افتح الأداة المساعدة تفضيلات النظام وحدد العرض. انقر على علامة التبويب الترتيبات وحدد مربع الاختيار العرض المعكوس.



<http://www.mrservis.hr>

CYPRUS

Mechatronic Ltd.

<http://www.mechatronic.com.cy>

CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<http://www.epson.cz>

DENMARK

Epson Denmark

<http://www.epson.dk>

ESTONIA

Epson Service Center, Estonia

<http://www.epson.ee>

FINLAND

Epson Finland

<http://www.epson.fi>

FRANCE and DOM-TOM TERRITORIES

Epson France S.A.

<http://www.epson.fr>

GERMANY

Epson Deutschland GmbH

راجع قائمة جهات الاتصال التالية في حالة حدوث مشكلات عند استخدام الكاميرا خارج اليابان.

راجع صفحة الويب الرئيسية المتوفرة مع كل جهة اتصال للاطلاع على أحدث معلومات الاتصال. وفي حالة عدم توفر البلد الذي توجد به، فراجع الصفحة الرئيسية www.epson.com.

EUROPE

ALBANIA

ITD Sh.p.k.

<http://www.itd-al.com>

AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

<http://www.epson.at>

BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

<http://www.net.com.ba>

BULGARIA

Epson Service Center, Bulgaria

<http://www.kolbis.com>

CROATIA

MR servis d.o.o.



<http://www.epson.lv>

LITHUANIA

Epson Service Center Lithuania

<http://www.epson.lt>

LUXEMBURG

Epson Europe B.V. Branch office Belgium

<http://www.epson.be>

MACEDONIA

Digit Computer Engineering

<http://www.digit.com.mk>

NETHERLANDS

Epson Europe B.V. Benelux sales office

<http://www.epson.nl>

NORWAY

Epson Norway

<http://www.epson.no>

POLAND

Epson EUROPE B.V. Branch Office Poland

<http://www.epson.pl>

PORTUGAL

Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal

<http://www.epson.pt>

<http://www.epson.de>

GREECE

Oktabit S.A.

<http://www.oktabit.gr>

HUNGARY

**Epson Europe B.V.
Branch Office Hungary**

<http://www.epson.hu>

IRELAND

Epson (UK) Ltd.

<http://www.epson.ie>

ISRAEL

Epson Israel

<http://www.epson.co.il>

ITALY

Epson Italia s.p.a.

<http://www.epson.it>

KAZAKHSTAN

Epson Kazakhstan Rep. Office

<http://www.epson.kz>

LATVIA

Epson Service Center, Latvia

**SWEDEN****Epson Sweden**<http://www.epson.se>**SWITZERLAND****Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland**<http://www.epson.ch>**TURKEY****Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.**<http://www.tecpro.com.tr>**UK****Epson (UK) Ltd.**<http://www.epson.co.uk>

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
 Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
 Telephone: 81-266-52-3131
[/http://www.epson.com](http://www.epson.com)

.Importer: EPSON EUROPE B.V
 Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands
 Telephone: 31-20-314-5000
<http://www.epson.com/europe.html>

ROMANIA**Epson Europe B.V. Branch Office Romania**<http://www.epson.ro>**RUSSIA****Epson CIS**<http://www.epson.ru>**UKRAINE****Epson Kiev Rep Office**<http://www.epson.ua>**SERBIA****AVG d.o.o. Beograd**<http://www.a-v-g.rs>**SLOVAKIA****Epson EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic**<http://www.epson.sk>**SLOVENIA****Birotehna d.o.o**<http://www.birotehna.si>**SPAIN****Epson Ibérica, S.A.U.**<http://www.epson.es>



<http://www.epson.com.mx>

ECUADOR

Epson Ecuador

<http://www.epson.com.ec>

U.S.A.

Epson America, Inc.

<http://www.epson.com>

SOUTH AMERICA

ARGENTINA

Epson Argentina S.R.L.

<http://www.epson.com.ar>

BRAZIL

Epson do Brasil

<http://www.epson.com.br>

CHILE

Epson Chile S.A.

<http://www.epson.cl>

COLOMBIA

Epson Colombia Ltd.

AFRICA

<http://www.epson.fr> أو <http://www.epson.co.za>

SOUTH AFRICA

Epson South Africa

<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST

Epson (Middle East)

<http://www.epson.ae>

NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

CANADA

Epson Canada, Ltd.

<http://www.epson.ca>

COSTA RICA

Epson Costa Rica, S.A.

<http://www.epson.co.cr>

MEXICO

Epson Mexico, S.A. de C.V.



<http://www.epson.co.in>

INDONESIA

PT. Epson Indonesia

<http://www.epson.co.id>

JAPAN

**SEIKO EPSON CORPORATION
TOYOSHINA OFFICE**

<http://www.epson.jp>

KOREA

Epson Korea Co., Ltd.

<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA

Epson Malaysia Sdn. Bhd.

<http://www.epson.com.my>

NEW ZEALAND

Epson New Zealand

<http://www.epson.co.nz>

PHILIPPINES

Epson Philippines Co.

<http://www.epson.com.ph>

SINGAPORE

Epson Singapore Pte. Ltd.

<http://www.epson.com.co>

PERU

Epson Peru S.A.

<http://www.epson.com.pe>

VENEZUELA

Epson Venezuela S.A.

<http://www.epson.com.ve>

ASIA AND OCEANIA

AUSTRALIA

Epson Australia Pty. Ltd.

<http://www.epson.com.au>

CHINA

Epson (CHINA) CO., Ltd.

<http://www.epson.com.cn>

HONG KONG

Epson Hong Kong Ltd.

<http://www.epson.com.hk>

INDIA

Epson India Pvt., Ltd.



<http://www.epson.com.sg>

TAIWAN

**Epson Taiwan
Technology & Trading Ltd.**

<http://www.epson.com.tw>

THAILAND

Epson (Thailand) Co., Ltd.

<http://www.epson.co.th>



ملاحظات



المواصفات العامة

اسم المنتج	ELPDC21
الأبعاد	مفتوحة (عرض × عمق × ارتفاع): 502 × 328 × 270 مم مطوية (عرض × عمق × ارتفاع): 120 × 122 × 375 مم
نوع المستشعر	حساس CMOS مقاس 1/2.7 بوصة
العدسة	F=3.4-5
البكسل الفعال	2 ميجابكسل (1080 x 1920)
منطقة التصوير	سم 1080p: 29.7 x 52.6
ضبط التركيز البؤري	تلقائي / يدوي
ضبط التكبير / التصغير	تكبير بصري 12 ضعفاً (عند ما لا نهائية) تكبير رقمي 10 ضعفاً
معدل الإطارات	لغاية 30 إطار / ثانية
الميكروفون الداخلي	1 (دخل أذن واحدة)
مصدر الطاقة	محول التيار المتردد
	الوحدة الرئيسية
استهلاك الطاقة	التشغيل: 13 واط الاستعداد: 0.2 واط
درجة حرارة التشغيل	من 5+ إلى 35+ درجة مئوية، بدون تكاثف
درجة حرارة التخزين	من 10- إلى 60+ درجة مئوية، بدون تكاثف
رطوبة التشغيل	من 20 إلى 80% رطوبة نسبية، بدون تكاثف
رطوبة التخزين	من 10 إلى 90% رطوبة نسبية، بدون تكاثف
الوزن	2.6 كجم تقريباً










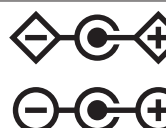

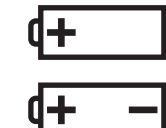
منفذ الدخل	منفذ Computer In	1	D-Sub صغير 15 دبوس (أنثى)
منفذ الخرج	منفذ Display Out	1	D-Sub صغير 15 دبوس (أنثى)
	منفذ HDMI*1	1	الخرج: (1920 x 1080) 1080p / (1360 x 768) HD / (1280 x 800) WXGA / (1024 x 768) XGA / (1280 x 1024) SXGA HDMI الخرج: SDTV البكسل (480p) / HDTV البكسل (720p, 1080p)
منفذ الموصل	منفذ USB-B*2	1	موصل USB (النوع B) الخرج: VGA/SVGA/XGA/SXGA/WXGA/720p/1080p
	فتحة بطاقة SD	1	متوافقة مع بطاقة SD/SDHC

*1 يتم دعم HDMI CEC، لكن ليس ثمة ما يضمن تشغيل كل الأجهزة المتوافقة.

*2 يتم دعم USB 2.0، لكن ليس ثمة ما يضمن تشغيل كل الأجهزة المتوافقة مع USB.

في ما يلي شرح لمعاني الرموز التي تظهر على المنتج.

الرقم.	علامة الرمز	المعايير المعتمدة	المعنى
11		IEC60417 No.5019	الأرضي الواقي لتحديد الطرف الذي يجب توصيله بالموصل الخارجي بغرض الحماية من الصدمات الكهربائية في حالة وقع خطأ أو طرف الإلكترود الأرضي الواقي.
12		IEC60417 No.5017	أرضي يشير إلى منفذ تأريض عند عدم استدعاء المعيار No.11 بشكل واضح.
13		IEC60417 No.5032	التيار المتردد للإشارة إلى ملائمة التيار المتردد للجهاز في لوحة التصنيف، ولتحديد الأطراف المناسبة.
14		IEC60417 No.5031	التيار المباشر للإشارة إلى ملائمة التيار المباشر للجهاز في لوحة التصنيف، ولتحديد الأطراف المناسبة.
15		IEC60417 No.5172	جهاز من الفئة II لتحديد الجهاز الذي يلبي متطلبات السلامة المخصصة للأجهزة من الفئة II وفقاً لـ IEC 61140.
16		ISO 3864	المحظورات العامة لتحديد الإجراءات أو العمليات المحظورة.
17		ISO 3864	تحذيرات الاتصال للإشارة إلى الإصابات التي قد تحدث نتيجة للمس جزء محدد من الجهاز.
18		---	يحظر النظر مباشرة إلى العدسة أثناء تشغيل العرض.
19		---	للإشارة إلى أن العنصر المميز بعلامة لا يجب وضع أية أغراض فوق جهاز العرض.
20		ISO3864 IEC60825-1	تنبيه إشعاع ليزر للإشارة إلى جزء الجهاز الذي يوجد به أشعة ليزر.
21		ISO 3864	خطر التفكيك للإشارة إلى خطر وقوع إصابات، مثل الإصابة بصدمة كهربائية، في حالة تفكيك الجهاز.
22		---	يشير إلى ضرورة عدم النظر في العدسة عندما يكون مؤشر بيان الحالة في وضع التشغيل.

الرقم.	علامة الرمز	المعايير المعتمدة	المعنى
1		IEC60417 No.5007	"ON" (تشغيل) (الطاقة) للإشارة إلى الاتصال بمصدر التيار الكهربائي.
2		IEC60417 No.5008	"OFF" (إيقاف تشغيل) (الطاقة) للإشارة إلى الانفصال عن مصدر التيار الكهربائي.
3		IEC60417 No.5009	وضع الاستعداد لتحديد المفتاح الكهربائي أو وضعيته بمعنى أي جزء من الجهاز قيد التشغيل بهدف تحويله إلى وضع الاستعداد.
4		ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1	احترس لتحديد التنبيه العام عند استخدام المنتج.
5		IEC60417 No.5041	تنبيه، سطح ساخن للإشارة إلى احتمالية أن يكون العنصر المحدد ساخناً ومن ثم فلا يجب لمسة إلا بحذر.
6		IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	تنبيه، خطر حدوث صدمة كهربائية لتحديد المعدات التي تحتوي على خطر حدوث صدمة كهربائية.
7		IEC60417 No.5957	للاستعمال الداخلي فقط لتحديد أن الجهاز الكهربائي صُمم للاستخدام الداخلي في المقام الأول.
8		IEC60417 No.5926	قطبية موصل الطاقة d.c. لتحديد التوصلات الإيجابية والسلبية (القطبية) في جزء من الجهاز الذي قد يتصل به مصدر التزويد بالطاقة d.c.
9		IEC60417 No.5001B	البطارية، عام جهاز يشتغل على طاقة البطارية. لتحديد جهاز على سبيل المثال غطاء حجرة البطارية، أو أطراف الموصل.
10		IEC60417 No.5002	تحديد موضع الخلايا لتحديد حامل البطارية ولتحديد موضع الخلية (الخلايا) داخل حامل البطارية.



HDMI و High-Definition Multimedia Interface علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لصالح HDMI

HDMI™ .Licensing LLC
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

أسماء المنتجات الأخرى المستخدمة في هذا الدليل هي لأغراض التوضيح فقط، ويجوز أن تكون علامات تجارية لمالكها. تخلي Epson مسؤوليتها عن كافة الحقوق المتعلقة بهذه العلامات.

هذه المعلومة عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

© SEIKO EPSON CORPORATION 2015. All rights reserved.

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل من الأشكال أو باستخدام أي وسيلة، سواء أكانت إلكترونية أم ميكانيكية أو من خلال النسخ الضوئي أو التسجيل أو غير ذلك، دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية عن المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة في هذا الدليل. كما لا تتحمل الشركة أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن استخدام المعلومات الواردة في هذا الدليل.

لا تتحمل شركة Seiko Epson Corporation أو الشركات التابعة لها المسؤولية أمام مشتري هذا المنتج، أو أي أطراف أخرى، عن الأضرار أو الخسائر أو التكاليف التي يتكبدها المشتري، أو الأطراف الأخرى، نتيجة للآتي: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو استخدامه بشكل خاطئ أو إجراء تعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) عدم الالتزام الدقيق بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation مسؤولة عن أي أضرار أو مشكلات تنشأ عن استخدام أي من الوحدات الاختيارية أو المنتجات الاستهلاكية غير تلك المشار إليها بأنها منتجات Epson الأصلية أو منتجات معتمدة من Epson من قبل شركة Seiko Epson Corporation.

يحق للشركة تحديث محتويات هذا الدليل أو تغييرها دون إصدار إشعار آخر بذلك.

قد يوجد اختلافات بين الرسومات التوضيحية في هذا الدليل وجهاز العرض الفعلي.

مسؤولية استخدام المواد ذات الحقوق المحفوظة

تدعو Epson كافة المستخدمين بأن يتحلوا بالمسؤولية ويحترموا قانون حقوق الطبع عند استعمال منتج Epson. تسمح قوانين بعض البلدان النسخ أو إعادة استخدام مواد محفوظة الحقوق بشكل محدود في حالات معينة، لكن تلك الحالات ليست واسعة النطاق كما يفترض البعض. اتصل بالمستشار القانوني الخاص بك لأي أسئلة تتعلق بقانون حقوق الطبع.

العلامات التجارية

OS X علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.

Microsoft و Windows و Windows Vista وشعار Windows علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و / أو بلدان أخرى.

SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC. 